

Chaco ganó un valioso punto frente a Muni

IMPONIENDO SU RITMO, LOS PETROLEROS EMPATARON 2-2

Por: TITO DE LA VIÑA

Chaco logró un punto valioso al empatar con Municipal 2 a 2 en la jornada cumplida ayer en el Estadio Hernando Siles de Miraflores. Los albirverdes produjeron su mejor actuación del campeonato ante Municipal, que no halló forma de concretar su mejor predisposición para jugar fútbol. El encuentro fue muy parejo e intensamente disputado aunque sin llegar a la calificación de bueno, técnicamente, pese a todo, no llegó a defraudar. Chaco ingresó a la cancha con la imperiosa necesidad de conseguir dos puntos o por lo menos uno, para aumentar su magro puntaje en la tabla de valores. Con Municipal ocurría otro tanto, pues aspiraba a igualar el puntaje de los dos líderes. Esa responsabilidad determinó que ambos equipos actuaran cautelosamente, sin que esto significara que renunciaron a un accionar decisivo. Por el contrario, ediles y petroleros arriesgaron en la medida de sus posibilidades.

Fue Chaco el que abrió el marcador por mediación de Milton Flores, que aprovechó un buen pase de Domínguez y dentro del área, remató cruzado para batir a Herbas. Eso ocurrió a los 5 minutos de juego. Fue un buen presagio, que imponía la necesidad de una lucha ansiosa para Municipal. Y en efecto lo fue, porque a partir de esa conquista, los ediles se afanaron por llegar hasta la valla de López. Chaco alineó ayer una defensa bastante compacta, que cubriendo las gradas por los laterales y el centro impedía el libre trabajo de la ofensiva rival. Fue necesario que Municipal forzara el ingreso al área con entradas punzantes para buscar el remate. Un tiro de Acuña se estrelló en el travesaño, y ese pareció ser el indicio de lo que iba a ocurrir después, al producirse el empate a los 13 minutos por acción de Julio Tórrez que recogió un rebote y remató al arco de López. En su trayectoria, el balón fue tocado por Acuña, de manera que el tanto hay que adjudicárselo al entrea de Municipal.

Por uno y otro sector siguieron los ataques inquietando a los dueños y esa fue la razón por la que el match mantuviera continuidad en toda la primera fase. Sin llegar a un nivel alto de calidad, la intensidad mantuvo el interés.

OTRO RITMO
Otro ritmo fue el que se impuso en la fase complementaria. Un ritmo más forzado más enredado. Un fútbol más complicado que el que habíamos visto en la etapa inicial. Por eso el nivel bajó y el espectáculo se hizo en tanto monótono. Algo se levantó la producción cuando Julio Tórrez a los 9 minutos logró el segundo tanto con lindo tiro chaneado, batiendo a López. Chaco comenzó a trabajar un poco desordenadamente por lograr el empate y su constancia, le proporcionó el tanto que decretó la paridad a los 25 minutos por conducto de Milton Flores. Nada más hasta el final. 2 a 2 como exacto reflejo de lo expuesto en la cancha, tanto en la parte positiva como en la negativa, por ambos equipos.

BALANCE
Algo más o si se quiere mucho más, de acuerdo a lo visto anteriormente, hizo Chaco ayer. Por lo pronto se pudo insinuar una acción decidida en la ofensiva que ayer trabajó por primera vez en el campeonato, con algo de la prestancia de años pasados. Por eso la ofensiva albirverde pudo trabajar con más tranquilidad. Con la tranquilidad que da un ataque que traslade la pelota al otro campo y retenga el balón. Que provoque situaciones de riesgo en el arco rival y que concrete goles. Municipal con más gente capaz de jugar mejor fútbol y concretar goles, quedó encasillado en lo que intentó y por momentos hizo Chaco, con la base de su voluntad y su premiosa necesidad de puntos. El empate es premio para Chaco y castigo para Municipal, por lo expuesto. Porque pudiendo hacer más el uno, no supo hacerlo y porque pudiendo jugar de acuerdo a su habitual standard, produjo más, el otro, en este caso Chaco.



POSICIONES EN PRIMERA "A"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
10.- BOLIVAR	5	3	1	1	10	5	7
10.- THE STRONGEST	5	3	1	1	7	4	7
20.- U. MAESTRANZA	5	3	0	2	11	6	6
20.- MUNICIPAL	5	2	2	1	7	6	6
30.- ALWAYS READY	5	1	3	1	8	6	5
40.- 31 DE OCTUBRE	5	1	2	2	6	7	4
50.- UNIVERSITARIO	5	1	1	3	6	13	3
80.- CHACO PETROLERO	5	0	2	3	5	11	2

0 0 0 0 0 0 0 0

LA PROXIMA FECHA: Décima de la Primera Rueda;
ALWAYS READY VS. UNION MAESTRANZA
CHACO PETROLERO VS. BOLIVAR

GOL EDIL. Acuña concreta la primera ventaja para Municipal ante la desesperación de Eduardo Espinoza y Arturo López. El zaguero grita al no poder interceptar el remate. También están en escena Ayala y Germán López.



SEVILLANO. El brillante vencedor de los 5,000 metros del torneo atlético Mixto, llega a la meta. Su constancia es digna de elogio.

Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles.- Décima fecha del torneo de Primera "A". Jornada cumplida el domingo 19 de junio de 1966.- Recaudación: 14.623 pesos bolivianos por venta de 2.144 entradas.
ALWAYS READY 1 - "31 DE OCTUBRE" 1
Árbitro: Ericho Schwarz.- Jueces de Línea: Abraham Torres y Guido Verástegui.

ALWAYS READY (1).- Cobo; Trujillo, Staukas y Muzzio; García y Tapia; Durán, Villate, Di Meglio, Montenegro y Nogales. Alternó A. Sorla.

31 DE OCTUBRE (1).- Álvarez; Palenque, Larrazábal y Cayo; Avila y Ballivián; Sorla, Rada, Gutiérrez, Quinteros y Yépez. Alternó Salas.

GOLES: Di Meglio a los 3' y Rada a los 41' del segundo tiempo. EXPULSADO: Montenegro.

CHACO 2 - MUNICIPAL 2
Árbitro: Tomás Antruejo.- Jueces de Línea: Alberto Ugarte y Antonio Quinteros.

CHACO (2).- A. López; Ayala, Espinoza y G. López; Reyes y Ariñez; Alcoba, Domínguez, A. Flores, M. Flores y Hurtado. Alternó: Sorla.

MUNICIPAL (2).- Herbas; Zenteno, Quiroga y Mercado; A. Tórrez y Camacho; Aguilera, Castillo, J. Tórrez, Acuña y Aguirre. GOLES: M. Flores a los 5' y Acuña a los 13' del primer tiempo. J. Tórrez a los 9' y M. Flores a los 25' de la complementaria.

EN DISCRETO PARTIDO EMPATARON ALWAYS Y 31 DE OCTUBRE, 1 a 1

En partido sumamente discreto, Always Ready y 31 de Octubre empataron en un gol por lado, ayer en el Estadio Hernando Siles. En los tramos iniciales del encuentro, 31 de Octubre se mostró mejor en el campo de juego, dominando territorialmente. Always Ready ensayó algunas cargas de contragolpe, llevando cierto riesgo al arco defendido por Álvarez. La primera etapa del partido se caracterizó por el dominio neto de las defensas que pese a no esforzarse mucho, superaron a delanteras totalmente inconexas.

Las situaciones de riesgo estuvieron ausentes. Always y 31 de Octubre, entraron en el error de centralizar el juego, jugando prácticamente sin puntos y facilitando la labor defensiva que

formando bloques cerrados rechazaba cualquier intento de incursión en las áreas. Los "millonarios" exageraron en los centros por elevación que fueron fácilmente rechazados por la defensa de los "mineros" que cuenta con hombres espigados. Imprecisión total en los pases, desconexión total entre defensas y ataques y poca profundidad fueron las características de esta primera parte del encuentro. En el segundo período todo hacía suponer que el ritmo de juego cambiaría, pero esa impresión duró sólo 10 minutos. Cuando se cumplían 3' Mario Di Meglio se llevó el balón para luego, picando la línea frontal del área grande, rematar en forma cruzada y conseguir

(Pasa a la página 8)

"U" PUNTEA TORNEO MIXTO DE ATLETISMO

Sevillano ganó los 5.000 metros

El Club Universitario puntea el Torneo "Mixto" de Atletismo que ayer se inició en las instalaciones del estadio "Hernando Siles". No se cumplieron las pruebas de 400 metros planos y salto largo para damas.

PRIMERA FECHA

Las pruebas de 5,000 metros planos y salto largo para varones, constituyeron la atracción principal de la concurrencia. Fernando Velasco, Roberto Reyes y Carlos Martins, que pasan por un buen momento, lucharon en salto largo, efectuando buenos saltos. En la competencia de fondo, J. Sevillano volvió a demostrar que en el momento es el único valor especialista en los 5,000 metros. Cumplió matemáticamente el recorrido de los 5,000 metros y sacó una diferencia de 1'20" al segundo y hasta una vuelta y media al estadio Siles, a sus demás perseguidores.

PUNTAJE PARCIAL

Solamente 8 de las diez pruebas programadas para ayer se cumplieron. El puntaje parcial es el siguiente:
10.- Universitario con 38 puntos.
20.- The Strongest 26, 30.- San Andrés 17, 40.- Constructores Municipales 16, 50.- Independiente 7.
100 METROS PLANOS SERIES.
Primera Serie: 10.- R. Ossio de SA 11" 6/10, 20.- Fernando Velasco "U", 11" 7/10, 30.- Pedro Pucel Colegio Don Bosco, 11" 7/10.
SEGUNDA SERIE: 10.- Gustavo Portocarrero SA 11" 8/10, 20.- Jaime Aponte Libre, 12" 1/10, 30.- G. Pérez "U" 12" 1/10.

TERCERA SERIE: 10.- Roberto Reyes "U" 11" 2/10, 20.- Carlos Martins SA 11" 3/10, 30.- Oscar Chavarría Don Bosco 11" 4/10.
DAMAS PRIMERA SERIE: 10.- María Eugenia Azurduy 13" 5/10, 20.- C. Ferreira 15" 1/10, 30.- Z. Carrasco 15" 6/10.
LANZAMIENTO DE LA BALA FINAL, DAMAS: 10.- María Eugenia Azurduy Always Ready 7.25, 20.- Zulema Carrasco 5.60 metros, 30.- Carmen Ferreira 4.60, 40.- Teresa Loma 3.95.
LANZAMIENTO DEL DISCO FINAL, VARONES: 10.- Jaime Aponte, libre 34.55, 20.- Claus Ben 31.31, 30.- Gustavo Portocarrero 28.52, 40.- Ricardo Bottega 27.49, 50.- R. Tórrez 26.32, 60.- E. Pereira, 25.45.

800 METROS FINAL, VARONES: 10.- Oswaldo Quispe de Constructores Municipales con 2'9" 4/10, 20.- G. Castro con 2' 9" 5/10, 30.- Rivamontán 2'15" 8/10, 40.- Jaime Sevillano sin tiempo, 50.- Nestor Alcón 60.- G. Sotomayor.
SALTO ALTO FINAL DAMAS. En esta prueba las marcas fueron bajísimas y solamente tienen comparación con las de los torneos escolares. 10.- María Eugenia Azurduy 1.30, 20.- S. Carrasco 1.15, 30.- T. Loma 1 metro 40.- C. Ferreira 1 metro.
SALTO LARGO FINAL: L.- F. Velasco, 6.38, 20.- R. Reyes, 6.32, 30.- C. Martins 5.81, 40.- J. Arce 5.69, 50.- J. Aponte 5.67.
5,000 METROS PLANOS: 10.-

(Pasa a la página 8)

Seleccionado brasileño entrenó ayer, y mañana se medirá con el Atl. de Madrid

Madrid, Junio 19 (AFP) - La selección brasileña de fútbol efectuó esta mañana un entrenamiento de la cancha de la ciudad deportiva del "Real Madrid", en presencia de numerosos espectadores.

Los jugadores brasileños hicieron ejercicios físicos que duraron 45 minutos y seguidamente se formaron dos equipos:

Equipo "A": Waldir, Fideles, Bellini, Orlando, Dino San, Lima, Gerson, Servilio, Tostao, Pelé y Edu.

Equipo "B": Manga; Djalma Santos, Brito, Paulo Henrique, Denilson, Zito, Garrincha, Alcindo, Silva, Amarildo y Jairzinho.

No participaron en el entrenamiento por estar ligeramente lesionados el portero Gilmar y el extremo izquierdo Parand. Se jugó primero a un solo toque, demostrando los jugadores brasileños estar en buena forma, dando pruebas de gran calidad y dominio de la pelota, pero no consiguieron ningún gol.



MARIA E. AZURDUY.- Una de las atletas que trata de superarse en el campo deportivo local. Ganó las pruebas de bala y salto alto, y una serie de 100 metros.

Tampoco se lograron tantos durante los minutos en que el entrenador ordenó se jugara a dos toques, y cambió totalmente el cariz del entrenamiento cuando Feola decidió que se jugara a tres toques. Entonces los jugadores comenzaron a marcar goles, siendo Orlando Silva, Alcindo, Edu (dos veces) y Gerson quienes marcaron. Terminado el match, los guardametas Manga y Waldir fueron sometidos a un fuerte bombardeo del delantero Silva. Los brasileños dieron la impresión de hallarse en un estado físico perfecto.

Mañana lunes, la selección sudamericana volverá a entrenarse en el estadio "Santiago Bernabéu", a las 21.30 de la noche. Al terminar el entrenamiento, Vicente Feola, director técnico de la selección brasileña, indicó que el equipo que constituirá para enfrentar al Atlético de Madrid el próximo martes será el siguiente: Gilmar o Manga, Fideles, Bellini, Altair, Paulo Henrique, Zito, Gerson, Jairzinho, Servilio, Pelé y Amarildo.



ATAACA AVILA.- El medio volante de 31 de Octubre se eleva y trata de cabecear frente a la oposición de Staukas. Fue en el segundo tiempo, cuando 31 de Octubre buscaba el empate, que después llegó.

AVISOS CLASIFICADOS

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEIENTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20)
El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

CASAS COMPRO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra casas terrenos, distintas zonas, antes de vender, comprar, consulte nuestras Oficinas.

CASAS VENDEMOS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas, Sopocachi Alto cerca Fábrica Focos, entrega vacía.- Calle Barrios Sopocachi, vacía.- Achachicalla 85 y 30.000.\$b. ocasión.- Calle Vincenty (Sopocachi) buen lugar 75.000.\$b. Eyzaguirre, cerca Cementerio.

VENDO CASAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas, Costa Rica la nueva por estrenar, Costa Rica Cuba, dos departamentos, ocasión.- Av. República, 3 departamentos entrega vacía, buen lugar.- Av. Pando excelente ubicación.

ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético casa junta por 35.000. departamento por 25.000. Dos habitaciones, cocina servicio por 12.000 \$b. Avenida Buenos Aires.

VENDO CASAS

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende casas, terrenos, distintas zonas. Antes de comprar o vender consulte nuestras Oficinas.

VENDO CASA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende casa, tres habitaciones, cocina, Calle Nataniel Aguirre, por 45.000 \$b.

ALQUILO CASA

Por terminar, con amplio jardín, en Obrajes. Ref. "LA DILIGENTE", Bolívar 697, oficina 5.

VENDEMOS CASAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas, Gral. Lanza Menéndez Pelayo, vacía. Tembladerani 25.000.\$b.- Sopocachi, propiedad horizontal.- Villa Copacabana inmediaciones Templo 22.000.\$b. Yanacocha, dos departamentos horizontal, ocasión.

CASA VENDO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende casa, dos departamentos 16.000 \$b. Irupana.

NECESITO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Necesita anticrético casas, departamentos, habitaciones, tiendas. Damos la cantidad que precise el propietario.-Garantía Rapidez.

VENDO CASAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas, Guerrilleros Lanza, excelente ubicación, entrega vacía, 4 dormitorios dependencias.- Nataniel Aguirre, cerca Garita 46.000.\$b. vacía.- Catacora, 6 departamentos, buen lugar. Máx Paredes, Buenos Aires lugar comercial.

RADIOS

RADIOS PICK UPS

RADIOS COMPRO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra Radios, radiolas, pagamos al contado recibimos comisión. Antes de vender consulte nuestras Oficinas.

VENDO RADIOS

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende radios a precios de regalo.

TOCADISCO "PHILIPS"

Vendo o permuta, por máquina de escribir. Ref: Almirante Grau 248 altos.

VARIOS

VENDO GRADA

4.80 largo por 70 ancho, pino. Incubadora 100 huevos. Tocadiscos "V.M." automática, 4 velocidades. Máquina escribir semipermanente, nueva. Ref: Andes 2565 final, Pasaje No. 1.

POLLITOS

"KIMBER" K-137, Cameron, Harco, Sex-link, otras razas, para postura. Garantía 100% vitalidad a la entrega, fechas y precios, consultar a "NICTELPAN". Casilla 6, envíos interior, teléfono 22715.

CASILLA DE CORREO

Necesito. Llamar teléfono 24939

TELAS DE ACERO

Números: 4 - 6 - 8 - 17 - 30 y 40; barrenos de acero ocharado 7/8, ofrece: PORCEL LTDA". Pisagua 14, esquina Montes, teléfono 20073.

CAÑERIA "MANESMAN"

De 1 1/2 - 2 - 3 - 4 - 5 pulgadas Ofrece: "Pórcel Ltda." Pisagua 14, esquina Montes, Telf. 20073

PROTEJA SUS BELLAS MANOS

Con crema de almendras "REINARD", contiene lanolina, glicerina. Farmacias: El "INDIO", Colón, "WASHINGTON", Ingavi.

ALIMENTOS

Concentrados: Ponedoras, engorde, reproducción, alta calidad, máxima eficiencia, asesoramiento técnico gratuito en avicultura "NICTELPAN". Casilla 6, teléfono 22715, envíos al interior.

POLLITOS

"HOLZGREFE BROILER" para engorde, cualquier cantidad, garantía 100%, vida a la entrega. Solicite fechas y precios.- "NICTELPAN". Casilla 6, Teléfono 22715, envíos al interior.

AVICULTURA

Pollitos parrilleros, postura, reproductores, concentrados, ingredientes para balancear alimentos. Planecimiento, instalación granjas gratuito. "NICTELPAN". Casilla 6, Telf. 22715. Envíos interior.

COMPRO MAQUINAS

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra máquinas de escribir, coser, pago al contado, recojo a domicilio.

CASPA, COMEZON, TIÑA

Son micro-organismos invisibles que destruyen sus escasos cabellos, extíngalos con Super Tonic "REINARD". Farmacias El "INDIO", Colón, "WASHINGTON", Ingavi.

VENDO MAQUINA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende linda máquina de Frial Alemana cortadora de Curnes Frias. Ganga.

BILLARES LIQUIDAMOS

A precio de ocasión, por motivo de viaje. Av. América 119, altos de viaje.

TURRILES VACIOS

Usados, en venta. Referencias: Telf. 11642.

VENDO MAQUINA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende máquina de escritorio Royal, precio regalado.

ANIMALES

Y OBJETOS PERDIDOS

GRATIFICACION

Buena, se ofrece a la persona que de datos sobre el paradero, de un "BOXER", color café claro, descolado, orejas cortadas, gordo, llamado "BOXY". Referencias: Telf. 22745.

AVISO AL PUBLICO

Habiéndose extraviado el Cheque No. 29.568 por \$US 40.05 a orden de R. Carballó, girado por el Banco de la Nación Argentina, - The Chase Manhattan Bank, el mismo ha quedado nulo por haberse extendido el respectivo duplicado.

MUEBLES

Vendo comedores, enchapados, living, facilidades, ocasión. Almirante Grau 1306.

SE VENDE

Mesas chicas de billar, familiar completo \$b. 800. Ref: Murillo # 817.

BILLARES DE CALIDAD

Vendemos billas. Rodríguez 660.

VENDO A PLAZOS

Comedor, living, dormitorio. Colón 766, final Sucre 1423.

COMPRO MUEBLES

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra toda clase de muebles, pago al contado, recibimos comisión. Antes de vender consulte nuestras Oficinas.

LIBROS Y REVISTAS

LA BOLSA DEL LIBRO
TEL. 24333
AVENIDA ILLIMANI 1640
LA PAZ - BOLIVIA
COMPRO CANJEABLES
GRANDES MANTAS PARA LOS ESTUDIANTES

VENDO OBRAS

Completas, de valor bibliográfico. Horas de dos a tres. Indaburo 1037.

PROGRAMAS - TESTS GRATIS

Pídanos, para pruebas semestrales de primaria, secundaria, cualquier curso o materia. Instituto "EVA PERON". Ayacucho 251.

COLORISTA DEL COLLAO

De Pablo Cejudo Velasquez. Un libro de evocación histórica y folklórica de la región altiplánica. La semblanza de un pintor pacoño colonial de primera magnitud.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS

PRESTAMOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Necesito personas que deseen prestar dinero primera hipoteca.

OFREZCO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.-Ofrece dinero préstamo hipotecas prendas trámite al día.

NECESITO

Socio con capital, negocio lucrativo. Ref. Belisario Salinas 230, prolongación 2º piso.

GARAJE ALQUILO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Garaje alquilo, Sopocachi 600 m2, excelente lugar.

NECESITO PERSONA

Que desee invertir \$b. 12.000.- en negocio establecido. Mercado 1078, oficina 16.

DINERO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Dinero sobre primera hipoteca, distintas sumas preciso asimismo presto. Reserva.

TELEFONOS

COMPRO TELEFONOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Urgente compra teléfonos, particular, comercial, pago al contado.

VENDO TELEFONO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vendo teléfono particular, comercial, Precio conveniente.

VENDO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Aparato telefónico de mesa, precio de regalo.

NECESITO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Necesito anticrético casas, departamentos, habitaciones, tiendas. Damos la cantidad que precise el propietario.-Garantía Rapidez.

MAQUINARIA FABRICAS

De 50 hectáreas y varias construcciones, se vende. Conveniente para comunidad religiosa, clínica, etc. Informes. Agencia PRESENCIA, Cochabamba.

RUEDA PELTON

De gran capacidad, 250 H.P. Ofrece "PORCEL LTDA". Pisagua 14, esquina Montes, teléfono 20073.

EQUIPO

De gasómetro, importado, con dos botellones de oxígeno, precio de ocasión, ofrece "PORCEL LTDA". Pisagua 14, esquina Montes, Telf. 20073.

TECNICOS Y SERVICIOS

CASAS ECONOMICAS
Construimos a contrato, planos, presupuestos. Solvencia, cumplimiento. Landaeta 289, oficina N° 101. Telf. 26465.

TAXIS

Tapizamos a crédito, valorice su vehículo. "LUXOR", Av. Camacho esquina Bueno.

ELECTRICISTA

Instalaciones y reparaciones a domicilio. Telf. 10231 (llamar de 17 a 21).

TECNICO MATRICULADO

Efectúa planos alcantarillado, mensura, copias. Obispo Cárdenas 1470.

APRENDA

A conducir su propio vehículo, clases prácticas a particulares. Telf. 26409 - 23393.

REFRIGERACION

Reparaciones-carga gas-rebobina je.-15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi N° 854, Teléfono 20507.

CEPILLAMOS PISOS

A máquina. Teléfono 23629.

FOTOCOPIAS \$b 5.00

Nitidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415, 4º

PROPIEDADES Y TERRENOS

SE NECESITA
700 mts. cuadrados de terreno, zona Caicón o Pura Pura. Dirigirse a Textilia Ltda. Av. Montes, lado Cervecería. Telf. 28389.

VENDO TERRENO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende terreno Cotacota, por 8000 \$b. 560 m2 o sea 15.000 m2.

VENDO PROPIEDAD

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vende propiedad agrícola 80 hectáreas, con producción 60.000 \$b. Irupana. O permuta con camión "Inter", Toyota.

COMPRO TERRENO

Aproximadamente 200 m2. al contado, o casa 100.000 \$b. facilidades pago, corto plazo, preferencia Miraflores. Telf. 12422.

TERRENO

300 m2 vendiendo en zona vivienda militar (Bosque Bolonia) Referencias: Sucre 1257, altos Mueblería Mattos, María Ecos.

LOTES VENDO

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo lotes Villa Pabón buen lugar.- Av. Collasuyo, 150 m. cerca Cementerio.- Obrajes 200 m.- Achachicalla, con construcción 12.000.\$b.- Alto La Paz, Villa Dolores.- En Santuario Copacabana 1350 m. precio regalado.- Av. Chacaltaya cerca Industria Murillo, otras zonas.

LOTE TERRENO

Vendo urbanización, Irupavi, 600 m2, cuenta material construcción inmediata. "LA DILIGENTE" - Bolívar 697, oficina 5, frente Central.

Cochabamba

PROPIEDAD CONSOLIDADA
De 50 hectáreas y varias construcciones, se vende. Conveniente para comunidad religiosa, clínica, etc. Informes. Agencia PRESENCIA, Cochabamba.

SECRETARIAS Y EMPLEOS

NECESITO UN AL3AÑIL
Especialista en horno. Referencias: Landaeta No. 689.

COCINERA

Con experiencia, se necesita en Av. Saavedra 2045, inútil presentarse sin certificado de trabajo.

FAMILIA EXTRANJERA

Necesita sirvienta de vestido, cama adentro, con certificado. Conchitas 173. 3er piso.

INSTRUMENTOS MUSICALES

PIANO
Compro, con facilidades y sólidas garantías. Ref: Telf. 10116 y 29985 Señor Jiménez.

VENDO GUITARRA

Eléctrica. Referencias: Teléfono 29275.

VEHICULOS

VENDO TAXI
"SIMCA" 1963, standard, buenas condiciones. Ref: Teléfono 20883, Manzanedo 125.

RELOJERIA "ORTEGA"

Le ofrecemos un surtido de relojes de toda marca, pulseras, despertadores, y de pared. Atiendo reparaciones en general. A través de su larga experiencia. Sagárnaga 395, esquina Illampu. LA PAZ.

REPUESTOS EN GENERAL

COJINETES
Para biela y bancada, en las mejores marcas. Central de Repuestos "Perfect", Avenida Pando 151.

INFLADORES "GOLDEN ROD"

De alta presión. Se puede inflar llantas grandes, sin mayor esfuerzo. Descuentos especiales para Estaciones de Servicio del ramo. PANAMA AUTO PARTS. Calle Gral. Campero N° 52.

ENGRANAJES DE CAJAS

Para auto blocks, sincronizadores, eje corredizo, engranajes, de primera, segunda y retro. PANAMA AUTO PARTS. Calle General Campero N° 52.

VENDO PIÑON Y CORONA

Del Caterpillar, modelo DA, DA, V2, D8. Referencias: Teléfono 20073.

RODAMIENTOS

De cardán, de punta eje, despiñadores de embrague, PANAMA AUTO PARTS. Calle General Campero N° 52.

"BILSA"

Ofrece en venta o permuta los siguientes vehículos: "DODGE" 64, camioneta "CHEVROLET" 65, media tonelada, vagoneta "VOLKSWAGEN" doble cabina 62, automóvil "MERCURY" vagoneta "GMC" 60, doble transmisión. Ref: Av. Fria esquina Estadium N° 1997, Telf. 27856.

AUTOMOVIL

Chevrolet "Convair" 1963, lujosamente equipado, vendo por precio de \$b 28.000.-Referencias: teléfono 27983.

BICICLETAS

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra Bicycletas, pagamos al contado, recibimos comisión.

MOTOCICLETA

"CZ", 175, vendo de ocasión. Ref: Teléfono 29932.

VENDO AUTO

Modelo 49, por \$b. 10.000. Referencias: Telf. 25404.

VENDO TAXI

Modelo 1957, referencias: Barraca San Lorenzo, Avenida Manco Kapac.

VAGONETA

Por \$b 10.000 vendo. Motor standard 6 cilindros, radio, calefacción. Ref. Campero 25.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

COMPRO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra refrigeradores, cocinas, pagamos al contado, recibimos comisiones.

OCASION 380

Vendo, lavadora eléctrica "BEN-DIX", completamente nueva. Referencias: Pisagua 216, Teléfono 28990.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

INGLES COMERCIAL
Ultra-rápidos, inscribese, para clases diarias, elegir horario, dicta Myster. Edgar Quiroga, egresado Universidad de Miami. Instituto "EVA PERON". Ayacucho 251 (altos Stege).

ROPA Y MODAS

URGENTE, VENDE FAMILIA EXTRANJERA
Ropa usada de niño y adulto, pino, leche para niño. Nicaragua esquina Busch N° 48.

JOYAS

RELOJERIA "ORTEGA"
Le ofrecemos un surtido de relojes de toda marca, pulseras, despertadores, y de pared. Atiendo reparaciones en general. A través de su larga experiencia. Sagárnaga 395, esquina Illampu. LA PAZ.

REPUESTOS EN GENERAL

COJINETES
Para biela y bancada, en las mejores marcas. Central de Repuestos "Perfect", Avenida Pando 151.

INFLADORES "GOLDEN ROD"

De alta presión. Se puede inflar llantas grandes, sin mayor esfuerzo. Descuentos especiales para Estaciones de Servicio del ramo. PANAMA AUTO PARTS. Calle Gral. Campero N° 52.

ENGRAN

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJAS KAUFFMAN
 DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Lunes 20 de Junio de 1966

OPINIONES SOBRE MINA MATILDE

El país acaba de conocer el contenido de las dos propuestas que tiene en consideración el Gobierno para arrendar en arriendo la mina Matilde.

De acuerdo a las declaraciones del Presidente de la República, hasta fines del presente mes de Junio se tomará una determinación y se firmarán los respectivos instrumentos con la compañía que resulte escogida.

Se pretende, ahora, que la ciudadanía dé a conocer su opinión sobre las dos propuestas presentadas. Y se anuncia que el Gobierno tendrá en cuenta las observaciones de especialistas y ciudadanos emitidas sobre el particular.

Resulta evidente que no podemos esperar sino contadísimas opiniones, puesto que se trata de un asunto complejo que requiere detenido estudio y no pocos conocimientos tanto de minería como de derecho, economía y otras ciencias sin el dominio de las cuales, cualquier opinión carecería de verdadero valor.

En este sentido nos parece que se ha tardado demasiado en dar este paso y hacer públicas las propuestas. Y que el plazo que el Gobierno se señala a sí mismo para terminar este largo proceso de estudios y discusiones en torno a la mina Matilde, vence a muy pocos días después de la publicación efectuada ayer.

En realidad lo que el país buscará será solamente una explicación fundamentada de parte del Gobierno de las razones que lo llevaron a elegir una y no otra de las compañías proponentes.

Si bien esta premura excusará de la obligación de emitir opinión a muchos entendidos y especialistas en la materia, no creemos que suceda lo mismo con los partidos políticos.

Pese al breve lapso que queda por delante y a pesar de encontrarse casi todos ellos en plena campaña electoral, pensamos que están en el deber de emitir una opinión basada en estudios de los especialistas que cada partido tiene o debe tener en rama tan importante como la minería.

Porque resultaría un tanto anacrónico el que hoy guardara un prudente silencio en torno a la adjudicación de la mina Matilde y mañana iniciaran largas polémicas e investigaciones en el Congreso sobre éste o aquel detalle de la propuesta escogida o de ventajas posibles que puedan encontrar en la que no resultó elegida.

Como todos saben, hay una corriente en el país que se inclina a aconsejar al gobierno nacional que deje la resolución definitiva en manos del Congreso que deberá reunirse en Agosto. Pero si el Gobierno lleva adelante su plan y ya expresado propósito de definir este asunto antes de la inauguración del Congreso, los partidos tienen que atenerse a este hecho y opinar ahora.

La presente campaña electoral está distraída en una serie de polémicas que resultan bastante intrascendentes para su mayoría. Bien harían los partidos en dedicar algo de su tiempo al estudio de estas dos propuestas que el país juzga, a través de aisladas opiniones de algunos entendidos, como muy similares en su contenido y ambas igualmente favorables al interés nacional. Por ese mismo motivo resulta importante tener pronunciamientos claros por parte de los organismos que representan los diversos grupos y corrientes nacionales, que son los partidos.

Y si nos atenemos a algunos rumores que han dejado impresión de que se están ejerciendo extrañas y fuertes presiones para que esta adjudicación se haga en determinado sentido, la opinión política se hace aún más necesaria.

Todo esto sin omitir la necesidad de que dentro de lo posible, los especialistas no políticos emitan sus observaciones y criterios en esta materia. Porque si durante los se hicieron contratos de esta índole a espaldas de la opinión pública y ahora el Gobierno —aunque un poco tarde— como ya hemos señalado— publica las propuestas, el país debe tomar seriamente este asunto y dar su juicio.

LA POLITICA HOY

A menos de dos semanas de las elecciones, el electorado todavía no conoce los planes de gobierno de los grupos que reclaman su voto. Y esto resulta una cosa anormal en suma grado y constituye una falta de seriedad increíble.

El frente de la revolución, el primero en formarse, el primero en empezar una campaña política y el que ha mostrado organización y trabajo constante por parte de sus candidatos, Barrientos, debería haber despedido las dudas hace tiempo.

En efecto, vemos que todos los días en ese grupo político se producen polémicas de cosas elementales. No ha logrado un acuerdo y una línea común entre marxismo, movimientismo, centros y derechas que lo forman. No ha impreso un entendimiento mínimo en unas metas mínimas y unos medios adecuados para llegar a esas metas. Si un ministro del próximo régimen es pirista, tendremos un ministro que sigue línea marxista. Si es de otra tendencia, tendremos combate al marxismo en otro ministerio. Y esto no puede ser.

El país tiene la impresión de que ni las ideas ni los planes de gobierno ni las líneas comunes de acción interesan para nada a los grupos que forman el frente. Solamente el poder. Llegar al poder. Y desde allí buscar definiciones. Lo cual no es honesto con las gentes que acudirán a las urnas.

En la misma forma hay que pedir a los demás grupos si quiera un lineamiento general de lo que constituye su criterio de cómo se debe gobernar a este país y de lo que harían si fueran elegidos por el pueblo.

Los planteamientos que oímos en discursos y en entrevistas a candidatos al Ejecutivo o al Legislativo, tocan asuntos tan generales y metas tan simples, que no son aquello que puede distinguirse a unos partidos de otros sino casi siempre aquello en lo que nadie podrá estar en desacuerdo. No se está haciendo, pues, un trabajo serio. Cada parlamentario verá en el Congreso qué dice y qué opina de un determinado asunto nacional.

Quizá en estas dos semanas podamos esperar un esfuerzo en esta materia. Los políticos tienen que convencerse de que tienen seria obligación de hacerlo. No se trata de un favor gracioso que les estamos pidiendo.

POLITICOS

LAS "IDEAS" DE MORIHIRO MATSUDA

Por: W.K. MAYO

Morihiro Matsuda, el Quijote japonés que ha pagado una suma enorme para que su "Ideario" fuese conocido por los lectores del "New York Times" es anti-comunista. Y cuando constata hechos, el buen sentido es en él muy elocuente. He aquí unos ejemplos:

"En 1963, la Unión Soviética tenía 563 millones de acres de tierra cultivable, mientras que el Japón sólo tiene 15 millones de acres. En otras palabras, la Unión Soviética tiene 37 veces más tierra cultivable que el Japón. Ahora bien, mientras el Japón, cuya población es aproximadamente 100 millones está sacando de su tierra alimentos suficientes para toda la nación, la Unión Soviética importó nueve millones de toneladas de trigo en 1963. Nueve millones de toneladas de trigo pueden alimentar a 60 millones de personas (150 kilos por cabeza). En una palabra, la Unión Soviética en 1963 produjo alimentos sólo para 165 millones de personas en un terreno cultivable 37 veces mayor que el del Japón. ¿Qué está haciendo los campesinos rusos en sus koljoses y sovjoses? Hay que suponer que están 20 veces más ociosos que los campesinos japoneses.

"Mr. Makevitch, ministro de Agricultura de la Unión Soviética, después de visitar Estados Unidos dijo que los farmers americanos no parecen que se den cuenta de la extensión de la Unión Soviética. Según él, la Unión Soviética es tan vasta que puede ser com-

parada a los dos continentes de Norte y Sur América. Sin embargo, no explicó por qué un país tan extenso tiene que importar trigo de fuera".

De Rusia, Morihiro pasa a China: "En la vieja China, el trabajo era tan escaso que la única manera de sobrevivir era convertirse en mendigos improductivos. Tanto si poseían tierra como si no, tenían que morir de hambre. Era imposible para sus habitantes tener ganas de trabajar. La nueva China comunista nacionalizó la tierra, y el pueblo fue liberado del miedo de morir de hambre. La gente que fue liberada de ese temor básico tuvo que encontrar algo en lo que invertir sus energías. Fue entonces cuando el gobierno de Pekín lanzó las siguientes consignas equivocadas: 1) Trabajo para destruir al imperialismo americano; 2) Trabajo para servir al pueblo; 3) Trabajo para servir al Estado.

"En la nueva China comunista, Chiao-yu Yan es considerado como un héroe. Tenía un cáncer, pero siguió trabajando hasta que murió. El hecho de que una persona tal sea considerada como un héroe nacional indica que la China comunista obliga a trabajar hasta los que están muriéndose... Au-yang Hai es otro héroe: era soldado y murió para evitar un accidente ferroviario.

"Este caso me recuerda una vieja historia china. Una vez, había una reina muy hermosa, cuyo

único defecto es que no podía reír ni sonreír nunca. Su consorte deseaba vivamente verla sonreír, hizo abrir en la tierra un gran agujero, y en el fondo del agujero fueron colocadas varias toneladas de carbón ardiente. Luego, sobre el agujero fue puesto un tubo de hierro untado de aceite, y se obligaba a la gente que anduviese sobre el tubo egrasado. Naturalmente, la gente resbalaba, caía el agujero y quedaba abrasada. Fue entonces que, por primera vez, la reina se puso a reír.

"En la antigua China, la gente se veía obligada a andar sobre el tubo fatal para divertirse a la reina. En la nueva China comunista, la gente se ve compeliada a morir para evitar un accidente ferroviario.

"¿Qué vergüenza! ¿Qué clase de gobierno es ese? El próximo héroe nacional es posible que sea el hombre que sacrifique su vida para salvar una vaca, un cerdo o un pez. Así ha sido rebajada la dignidad humana en la China comunista".

En el campo de la crítica, Morihiro Matsuda parece un Sancho Panza de buen sentido.

Ahora bien, cuando expone cómo solucionar los problemas de la paz y la guerra - Morihiro está por la paz y contra la guerra, entonces el Quijote japonés dispara.

Propone, por ejemplo, que Formosa sea entregada a China y que Chiang Kai-seck sea nombrado Vice-Presidente de la China comunista.

Hecho eso, los americanos deberían organizar en China una especie de Insula Barataria, que Morihiro titula "Paraíso", para enseñar a los chinos cómo hay que organizar la vida colectiva.

Las "Ideas" que a ese propósito tiene Morihiro Matsuda son muy pintorescas.

En el "Paraíso" no habría impuestos. La alimentación y el albergue serían gratuitos. Trabajo y descanso, a voluntad.

Los habitantes del "Paraíso" tendrían la obligación de ayunar treinta días anualmente. Y dormirían asimismo treinta noches cada año en su propio ataúd, para encarnarse con la idea de la muerte.

Los casamientos los efectuaría una Junta, teniendo en cuenta las semejanzas de los contrayentes. Libertad de divorcio. Pero para divorciarse habría que ayunar previamente un cierto número de días. Y si al terminar el ayuno, seguía persistiendo el propósito de divorciarse, esto tendría lugar en determinadas condiciones. Por ejemplo, si el hombre que se divorciara hubiese estado casado, pongamos por caso, tres veces, tendría que casarse, si lo deseaba, con una mujer que también hubiera estado casada tres veces antes.

Y así siguen las divertidas elucubraciones de Morihiro Matsuda que para darles a conocer a los lectores del "New York Times" se ha desprendido de todos sus ahorros: 11,184 dólares.

"¡Está loco!", dice la mujer de Morihiro Matsuda. (ALA) Nueva York.

Brasil prepara a los que ejercerán el diaconado

Goiânia, Goiás, Brasil (NA).—Hombres casados serán ordenados al diaconado dentro de los próximos tres años en este estado central de Brasil. Los planes para las discusiones fueron Documentos del Concilio Vaticano II, realizadas en esta ciudad recientemente, durante nueve días de "aggiornamento" intensivo sobre el Vaticano II.

Cuatro obispos y más de un centenar de sacerdotes de varias partes de Goiás asistieron al curso-retiro efectuado en el Seminario del Espíritu Santo en los suburbios de esta ciudad.

El Arzobispo Dom Fernando Gomes actuó de anfitrión. Sacerdotes especialistas en teología, liturgia, sociología y asuntos pastorales, todos seleccionados a través del C.N.B.B., la Conferencia Episcopal de los Obispos Brasileños, dirigió los cursos que duraron de 10 a 14 horas por día.

Los sacerdotes que participan representaban una variedad de órdenes religiosos y nacionalidades. Franciscanos, Benedictinos, Padres del Espíritu Santo, Redentoristas, Capuchinos y diocésanos con nacionalidades que incluían brasileños, alemanes, holandeses, irlandeses, italianos, suizos y norteamericanos estuvieron unidos en su interés y entusiasmo.

Las reuniones consistieron en conferencias y círculos de estudio que originaron diálogo y preguntas con los sacerdotes expertos. La mayoría de los participantes vivieron en el seminario durante el curso.

Durante los nueve días de duración hubo concelebración de misa y partes del breviario fueron recitadas en común.

La orden del diaconado, que ahora es sólo un paso hacia el sacerdocio, volverá a su status original como una orden particular dentro de la Iglesia por lo menos en esta parte del mundo.

Hombres casados, entre 30 y 40 años, económicamente independientes, después de 30 meses de formación que demandará dos semanas de capacitación y estudio intensivo especial cada seis meses en el Centro de Capacitación de Líderes de esta ciudad, serán elegibles para la ordenación.

Como diaconos, enseñarán, predicarán, bautizarán, distribuirán la Sagrada Comunión, todo ello a tiempo parcial puesto que retendrán su trabajo corriente. Actuarán en áreas y capillas que no tienen los servicios de un sacerdote a tiempo completo.

Tentativamente tres sacerdotes norteamericanos han sido asignados para ayudar en las sesiones formales de capacitación para el diaconado. El primer curso de dos semanas comenzará el próximo mes de julio. El número máximo de candidatos al diaconado será limitado a 20.

ORTEGA Y LOS ESTILOS LITERARIOS

Por: ROSA ARCINIEGA

A lo largo de toda la literatura hispanoamericana de este siglo no parece haber, a primera vista, un escritor tan consecuente con su propio estilo como Ortega y Gasset. Su forma de escribir se nos antoja invariable. Por cualquier tomo y página que se abran sus "Obras completas", su vocabulario, su sintaxis, su construcción gramatical, su manera de redondear y recortar frases, cláusulas, períodos, parece la misma. Semeja un estilo rectilíneo dentro de su admirable perfección —también sin aparentes fisuras—. Se diría que no hubiera tenido aprendizaje, que no hubiera pasado por esas épocas de tanteo que suelen notarse con gran evidencia hasta en los más grandes literatos. Sintetizando: Ortega parece mostrarnos un modelo firme como un bloque bronceado, desde el comienzo hasta el fin.

Un análisis profundizado de su obra en este sentido nos lleva, sin embargo, a la conclusión de que también el autor de "La historia como sistema" acusó sucesivamente y dentro del tiempo, los influjos de las distintas escuelas y estilos literarios que bullían en torno suyo con impetuosa fuerza. Por que su tiempo, o como diría él en este caso, su "circunstancia" fue un real hervidero, una auténtica encrucijada de escuelas y estilos viejos y nuevos, dentro de la que no pocos se extraviaron y perdieron. Como recientemente lo expresaba el profesor hispano Díaz-Plaja, "Ortega tenía un especial ojo clínico para la patología literaria, para formular diagnósticos y asimismo, para dictaminar sobre las "novedades" que pedían salvocundo a su autoridad" para filtrarse a través de las aduanas literarias. Pero aun así... pudo librarse por completo de rendir tributo a ciertas escuelas y ciertos estilos de su época. Por oposición y reacción contra el NATURALISMO REALISTICO que Europa empezaba a dejar atrás cuando él iniciaba su carrera, Ortega cayó también ligeramente en PRECIOSISMO IDEALISTA. Sin excluir páginas alambicadas y retóricas. Véase esta frase suya, que se diría surgida de la pluma de algún poeta Modernista y, concretamente, de Rubén Darío: "Pan amaba a Siringa, niña moza, de azules venas y de nervios de oro. Y era Panlabrador pastor de encinas, de ásperas hayas y sonantes olmos..."

El autor de "Las Atlántidas" se librará pronto, es cierto, de ese estilo pastoril y de elegía dulzona que venía rondando en el castellano desde Boscán, Garcilaso de la Vega y los "cuatrocentistas" Italianos, pero sin olvidar jamás la cuidadosa armonía de la frase—esa armonía que no perciben y que no logran nunca quines no son escritores de raza y por ESENCIA. Tampoco olvidaría Ortega en ningún momento su cuidadosa selección del vocablo, de la exacta, perfecta y rica adjetivación, de la flexibilidad y musicalidad de cada período; de eso que se llama, en fin, "riqueza idiomática y de estilo". Su preocupación fue la de eludir a tiempo las sirenas líricas del Simbolismo, del Parnasianismo, del Modernismo que le hacían guiños desde todas partes, pero, ciertamente, para caer en aquella otra literatura finisecular que venía arastrándose bajo los motes de Naturalismo, Realismo, Costumbrismo; es decir: de lo absolutamente ALITERARIO. Ortega lanzaba ya contra esas escuelas condenaciones acres y un tanto acerbas que acaso estén hoy olvidadas a juzgar por el auge de tantos chatos neorealismos. Hubo un tiempo —escribía por entonces Ortega— en que irrumperon en la literatura unos flotas de la República poética. llamados "escritores de costum-

bres". Sus obras útiles en día a día para los historiadores, como hoy nos es útil Pausanias, CAREN DE VALOR, ESTETICO. Aquellos hombres eran incapaces de conmovir y se acercaban SIN LIRISMO a las cosas. Describían con método paciente y nulo los usos que veían, ocupándose de ellos como si, por sí mismos, pudieran alcanzar interés poético. El resultado fue penosísimo". Etcétera.

Para Ortega los realismos y costumbrismos literarios carecían de valor estético, eran simples crónicas de hechos reales, descripciones "que acaso fuesen útiles una para los historiadores" —como pueden serlo los periódicos— pero nunca contribuciones positivas al arte. Debido a esa convicción, jamás cayó el mismo en la chatura de los estilos costumbristas o folklóricos. A los temas había que ir, según su frase superior, "con lirismo", esto es: asistidos de cierta gracia poética, de cierta forma exquisita, de esa elegancia literaria acusada, principalmente, en el manejo del idioma que "los flotas de la República poética" son incapaces de imaginar siquiera.

Ahora bien, la Caribdis de esta Escila —esas dos sirenas difícilmente esquiables para todo mal (Pasa a la página 4)

REIVINDICACIONES EQUITATIVAS Y PACIFICAS

Por: JOSE R. CASTRO

Expresó que "no puede haber trabajos fijos ni seguridad económica y de habitación, escuelas para los niños, justicia y dignidad individual sin cambios revolucionarios en los sistemas económicos, sociales y políticos de cada una de las naciones latinoamericanas".

Para disfrutar de un beneficio grado de paz social y estabilidad política a cuyo amparo se puedan forjar el bienestar y el progreso, es indispensable que los dirigentes de la verdadera democracia tomen en sus manos la bandera de las reivindicaciones equitativas y pacíficas, para evitar que ella sea enarbolada por los cabecillas de la demagogia destructora, de la subversión infundada y de la violencia suicida como ha acontecido en distintos lugares de la tierra y puede suceder en nuestros países si no actuamos con oportunidad y eficacia.

Sin un esfuerzo consciente de parte de los países de América Latina para atenuar las diferencias económicas y sociales —señala Kennedy— para poner fin a la ignorancia y la miseria de las grandes mayorías, en pocas palabras, sin la revolución social preconizada por el Presidente Johnson "ninguna política que persigamos, ninguna cantidad de ayuda económica que demos, podrán tener éxito".

El senador del Partido Demócrata había manifestado con anterioridad a estas palabras, que los Estados Unidos deberían convertirse en campeones de la redistribución de las tierras en América Latina. Manifestó que la reforma agraria y una mejor educación popular son "los grandes y persistentes problemas" en la base de una inminente revolución. Afirmó el senador Kennedy que la América Latina está en marcha. "Cada legado del pasado, cada condición establecida está bajo asalto de las fuerzas de cambio". Desde hace varios años venimos clamando por una transformación ostensible de las arcaicas estructuras institucionales que heredamos de los tiempos de la Colonia y que han permanecido casi inalterables en la existencia repu-

blicana de casi todos los países de la América Latina. Dirigentes y economistas han reconocido la urgencia de atenuar las astronómicas distancias existentes entre los que todo lo tienen y los desposeídos, con el objeto de disminuir, hasta donde sea posible, las altas tensiones sociales capaces de desembocar en estueros de sangre y evitar en la corrida sin freno ni medida; que cada día que pasa los ricos se vuelvan más ricos y los pobres sean más pobres.

En esta lucha que conlleva la paz de la América Latina a base de equidad, se encuentran comprometidos los más prestigiosos dirigentes políticos, las inteligencias más ágiles y alertas y las mejores voluntades. Porque aunque no lo crean los que tienen oídos, pero no ven el peligro y tienen oídos, pero no escuchan el rumor, el estado de desigualdad, el hambre y la miseria son las causas del desasosiego y la inquietud y de que los elementos coincidentes de los extremismos de las dos bandas —igualmente perniciosos— encuentren eco en la conciencia inconforme de las grandes masas desposeídas que vegetan entre el abandono y la desesperanza.

A raíz de ratificarse los postulados de la Operación Panamericana por medio del Acta de Bogotá y la Carta de Punta del Este que dio forma a la Alianza para el Progreso, los dirigentes y economistas de la América Latina comenzaron a reunirse periódicamente, y esas conferencias resultaron estudios sumamente esclarecedores sobre las realidades hemisféricas. Y en casi todas las reuniones donde se plantearon los problemas del subdesarrollo de nuestros pueblos, surgió como una necesidad insoslayable, la verdad de que para lograr una superación en el nivel de vida de las grandes mayorías miserables y olvidadas, se impone una raigal transformación de las arcaicas e ineficaces instituciones, a fin de que los hombres de nuestros países "no se aferran tenazmente a los privilegios paralizadores del pasado". La afirmación no es de un líder subversivo sino del Presidente de la nación más rica y poderosa de la tierra.

La industria del plástico y su impasse

Por: OSCAR PARADA PERDRIEL

La especie de impasse que se ha anteado en la industria del plástico a raíz del informe emitido por la OEA, se desprende de las publicaciones de prensa por el Ministerio de Economía Nacional y no éste por sus correspondientes organismos técnicos, nos plantean la gran interrogante.

¿Cuál o cuáles deben pronunciarse sobre las alternativas más que con soluciones a las que arriba en su informe dicho Ministerio? Tal vez algún Consejo Económico del más alto nivel? Si el Despacho de Economía de acuerdo con sus específicas funciones es el llamado a dirigir u

orientar la política económica de acuerdo con los intereses nacionales y por lo tanto a pronunciarse en última instancia en los casos de controversia como el que nos ocupa, el informe de referencia estaba demostrando un error de procedimiento de una parte y una insuficiente capacidad técnica de otra.

Nuestro modo de ver no existen 3 alternativas como solución al problema sino más bien 3 formas de plantearse o analizar el mismo de acuerdo con los argumentos que sostienen las partes según sus propios intereses y que en ningún caso pueden llevar a una definición entre el sistema de libre empresa y el intervencionismo del Estado como única solución.

De las 3 llamadas alternativas se advierte la preocupación del Estado por prevenir una situación de monopolio, y sus consiguientes negativas consecuencias no sólo para la economía de los consumidores sino del país todo. Dada la reconocida estrechez del mercado interno no es aventurado suponer que cualquier demanda del mismo puede ser satisfecha no diremos por una fábrica de alta sino de mediana capacidad productiva con los consiguientes costos y precios elevados.

Estamos seguros que este convencimiento es el que ha llevado a las actuales industrias del plástico a su intransigente defensa pues ven en los nuevos inversores no ya simples competidores sino a los futuros dueños del incipiente mercado con todas las ventajas monopolísticas que se desean prevenir.

Ante una situación como la planteada, su solución debe buscarse en función a los derechos arancelarios, esto es, si los nuevos inversores sostienen que existe una demanda actualmente insatisfecha por los altos costos, deben comprometerse, para obtener su autorización, a mantener una gradual como prudente rebaja de precios hasta hallarse en niveles competitivos con los del mercado (Pasa a la página 4)

PROBLEMAS URBANOS

INDUSTRIA Y CONTRABANDO

Por Antonio Canelas Galatoire

"El mercado consumidor en nuestro medio es pequeño y no permite el desarrollo de varias industrias competidoras", es una frase que la utiliza para ocultar en unos casos la tendencia al monopolio y en otros, la ineptitud administrativa. A despecho de esta afirmación formidadora, el comercio y la industria en nuestro medio han amado grandes fortunas, que desmienten en los hechos la limitación del mercado consumidor nuestro.

Un hecho real que no se toma muy en cuenta, es el que en el procesamiento manufacturero se pagan sueldos bajísimos y se cotizan los artículos al precio de los importados.

Un ejemplo en los precios altos, lo tenemos en el caso de una maniquera de plástico que fue lanzada a la venta al precio de 12 pesos bolivianos. Posteriormente fue rebajada a 7 y actualmente se la vende a 4. Esta reducción del precio a un tercio de su valor original, muestra la ganancia excesiva en ciertos artículos.

En este ambiente de precios altos y salarios bajos, el contrabando encuentra el estímulo para su desarrollo, ya que el ciudadano común, comparado en una especie de subvención forzada del Estado, encuentra en el mercado negro productos extranjeros similares a los nacionales a precios más bajos.

Uno se pregunta el por qué de la diferencia en los precios entre los productos nacionales y los importados, en favor de éstos, cuando en los países de origen la obra de mano y los impuestos son proporcionalmente mayores a los nuestros.

Consideramos que es un camino errado el vender a precios altos, pues esta actitud limita el mercado, a la vez que permite la subsistencia del contrabando.

Artículos baratos obtendrían mayor demanda, y si se pagan mejores sueldos, el consumidor tendría mayor poder adquisitivo que beneficiaría a la misma industria manufacturera, ya que así aumentaría la demanda de sus productos.

Hay dos modos de abaratar un producto: reducir la ganancia y utilizar materias primas locales para elaborarlo.

Disputa congresal impidió al Presidente de Colombia visitar Argentina y Uruguay

BOGOTÁ, 19 (AP) - El Presidente Guillermo León Valencia suspendió su proyectado viaje a la Argentina y Uruguay, para la próxima semana, por "razones de dignidad y decoro".

Esta decisión, esperada desde hace varios días, culmina un largo debate político sobre el viaje en el Congreso y en la prensa. El Presidente Valencia envió un mensaje al Presidente argentino Arturo Illia y al Presidente del Consejo de Gobierno del Uruguay explicando que fue su "propósito visitar a esos países para corresponder a la gentilísima invitación que obligará mi perpetua gratitud, pero, por desgracia, el debate suscitado en la prensa y en el Senado de la República para concederme el permiso de salida, de acuerdo con la constitución, me impide viajar con la dignidad y el decoro a que tengo derecho como Presidente de la República".

El debate a que se refiere el Presidente Valencia en su mensaje, se originó hace varios meses cuando se anunció el viaje y se centró en su reemplazo. De acuerdo con la constitución el Presidente tiene que obtener permiso del Senado para ausentarse del país y la presidencia debe ser entregada al vicepresidente (designado).

El designado es elegido por el Congreso cada dos años pero en esa oportunidad no pudo efectuarse la votación debido a las divisiones en el Congreso. En estas condiciones, el Presidente debería ser reemplazado por el Ministro de Justicia, que actualmente es miembro de la coalición opositora del Frente Nacional.

Esto, motivó una larga disputa sobre el derecho del último designado, el embaajador ante el Vaticano, José Antonio Montalvo, a continuar ocupando ese cargo en ausencia de un reemplazo y la Corte Suprema falló a su favor contra los deseos del Presidente.

Posteriormente a este fallo, el Congreso aprobó el viaje por 52 votos contra dos dando término así, al agitado debate durante el que se hicieron fuertes críticas a su necesidad en vísperas de la entrega al presidente electo Carlos Lleras Restrepo.

El Senado también votó en contra del pedido del Gobierno para que la presidencia se encargara a una persona que sólo tendría autoridad simbólica, sin darle poderes efectivos que serían conservados por el Presidente Valencia.

Esto motivó, un abierto disgusto en el Primer Mandatario quien estimó que la decisión de darle plenos poderes al subrogante ha-

bía sido lesiva a su dignidad y que constituía una disminución de la autoridad presidencial.

Al mismo tiempo el Presidente también mostró su descontento con los términos de la resolución aprobada por el Senado otorgándole el permiso, por considerar que mostraba una actitud condescendiente y paternalista cuando, según el Presidente, el permiso de viaje era un derecho que automáticamente le correspondía sin ser una concesión graciosa del Senado.

Casi toda la prensa atacó también el viaje preguntando de cuál era la urgente necesidad y su conveniencia en los momentos en que el mandato presidencial estaba terminando y el Presidente Valencia no llevaría ninguna autoridad efectiva como para obtener resultados prácticos de la visita.

Observadores políticos creen que la verdadera razón de fondo del debate ha sido el disgusto de la coalición del Frente Nacional, que domina el Congreso formado por liberales y conservadores, debido a la actitud neutral del Primer Magistrado frente a las últimas elecciones de legisladores y presidenciales de este año.

El Presidente Valencia, basán-

dose en la constitución y pese a ser miembro del Frente Nacional, se negó a tomar partido a su favor durante la campaña electoral y rehusó tomar decisiones que hubieran dado ventaja al Frente, pese a la fuerte presión del grupo político.

El Frente Nacional ganó en forma amplia ambas elecciones, pero varios de sus más importantes miembros anunciaron públicamente que, como represalia a la actitud del Presidente, sabotearían su viaje.

Cumpliendo la amenaza, numerosos miembros del Frente Nacional demoraron la autorización del Congreso hasta el último momento, presentando dificultades y haciendo severas críticas al Presidente.

Según fuentes allegadas al Palacio presidencial, Valencia tenía grandes deseos de conocer Argentina y Uruguay y esperó hasta el final para tomar la decisión negativa, luego de considerar cuidadosamente los términos concedidos por el Senado.

Valencia llegó hasta solicitar la grabación magnetofónica del debate del Congreso para estudiar, en forma cuidadosa, los distintos discursos.

Vietnam: Las fuerzas de Ky dominan a rebeldes de Hue

POR GEORGE ESPER

Hue, Vietnam, 19 (AP). - Las fuerzas del Gobierno tomaron hoy por completo esta rebelde ciudad norteña mientras que la campaña contra el régimen montado por el dirigente budista Tri Quang parecía concluir en el fracaso.

El monje, que tiene 42 años y que está en el 12 día de una huelga de hambre para protestar contra el Primer Ministro Nguyen Cao Ky, estaba cada vez más débil según se informó.

Su médico dijo que su peso bajó de 55 a 48 kilos y que estaba considerando alimentarlo por vía intravenosa con su consentimiento o sin él.

Dijo a los periodistas que el monje aún está en el hospital municipal de Hue.

Durante el día las tropas de Ky tomaron sin resistencia la pagoda Tu Dam, último baluarte de la resistencia budista en la ciudad. Sólo hallaron en su interior a tres monjes.

Las tropas también despejaron las carreteras de los cientos de altares budistas que fueron colgados en ellas para obstaculizar el tráfico por orden de Quang.

Las fuerzas del Gobierno no hallaron resistencia al recorrer 16 kilómetros de carretera desde la ciudad hasta el aeropuerto Phyl Bai. Transportaron con cuidado velas e imágenes de Buda a sus camiones, y destruyeron las improvisadas mesas sobre las que habían sido colocadas.

En la carretera se veían lemas antinorteamericanos tales como "Abajo con los estadounidenses, que han destruido nuestros altares budistas".

Esto se refería a los convoyes norteamericanos que han pasado por la carretera. Sus oficiales admitieron que algunos altares fueron derribados, pero señalaron que ello era inevitable.

El médico de Quang, dijo que éste se negó a tomar siquiera hoy debido a que lo puso iracundo una declaración del dirigente budista inoderado, Thich Tam Chau. Este manifestó el viernes que la campaña contra el Gobierno amenaza la existencia misma de la Iglesia budista unida.

Quang comenzó su ayuno el 8 de junio y dos días después ingresó al hospital.

Por el momento es difícil comprobar el efecto de la ocupación militar sobre la población, pero ésta permanece en calma. Las tropas del Gobierno están en las principales intersecciones.

Entretanto el General Nguyen Chanh Thi, cuya destitución como comandante de la primera región militar el 10 de marzo fue el origen de la actual pugna política, siguió en su residencia de Hue y aclaró a periodistas hoy que es militar y no político, y que aún aguarda que el Gobierno le fije nuevo destino.

Ferrovianos de Colombia siguen en huelga gral.

CALI, COLOMBIA, 15 (AP). - El Gobierno nacional declaró ilegal el paro de tres mil trabajadores del ferrocarril del Pacífico que piden la destitución de un alto empleado de la empresa que, según ellos, toma represalias dentro del personal despidiendo a los trabajadores.

Pese a la declaración de ilegalidad, los huelguistas insisten en el paro que asegura extenderán a otros ferrocarriles del país.

MALESTAR EN EL EJERCITO CHINO

PEKIN, JUNIO 19 (AFP). - Un malestar se ha manifestado en el ejército popular chino a raíz de la "perniciosa" propaganda burguesa por "un grupo de elementos contrarrevolucionarios", reconoce hoy el "Diario del Ejército de Liberación".

Algunos individuos se dejaron corromper, perdiendo su combatividad, mostrando repugnancia por el servicio militar y convirtiéndose en partidarios del clan desviacionista", escribe el órgano del ejército chino en un extenso editorial.

"Nuestro ejército subraya el período es el pilar de la dictadura del proletariado. Por eso los contrarrevolucionarios lo odian y le temen".

El editorial continúa diciendo: "Esa es la razón de que los contrarrevolucionarios intenten invariablemente corromper a los hombres que tienen la responsabilidad de las fuerzas armadas, incitándolos a rebelarse".

"No podemos permitir -concluye el editorial- que individuos del tipo de Kruschchev se incrusten en nuestras filas. No podemos permitir que los elementos anti-partido y anti-socialistas ocupen nuestras posiciones en nuestro ejército".

ORTEGA Y LOS ...

(Viene de la página 3)
nauta de la pluma podría ser el decisivo lirismo, ese lirismo retórico en el que él mismo estuvo en trance de naufragar al emprender su carrera de escritor, como hemos visto. Un ejemplo de ello, para el Ortega de aquellos días -primera década del siglo-, don Ramón del Valle-Inclán. Del Valle-Inclán escribía ya por entonces Ortega que "en sus novelas y cuentos no había renovación del léxico castellano y una valoración precisa de los vocablos". Etcétera. Pero no obstante esta adhesión al estilo valleinclanesco, advertía ya en él "un riesgo de nihilismo superficial", una posible "falta de trascendencia", o el peligro de convertirse en "una mera creación de nuevas asociaciones de palabras", sin contacto con lo humano. El arte -decía- es "una actividad de liberación; nos libra de la vulgaridad", del cotidianismo, de los vuelos de gallina a ras del suelo; pero exige al mismo tiempo "cosas humanas", no puede apartarse de los senderos del hombre. Este dilema entre estilización y humanidad, entre LOS ELEMENTOS QUE SON DE LA TIERRA... LOS ELEMENTOS QUE DEL CIELO, entre la Torre de Marfil y la Plaza Pública, fue aquel constante dilema dentro del cual se movió Ortega y Gasset y dentro del que también se mueven, con él, quienes buscan equilibrios y no unilateralidades...

Debemos agregar que el estilo de Ortega ha tenido una proyección trascendente en nuestra América, no sólo a través de sus libros y de sus frecuentes colaboraciones en los principales diarios de este Hemisferio, sino también mediante su palabra directa durante sus tres permanencias en la Argentina. De esta manera contribuyó a deshacer la ífrica profusión retórica que caracterizaba a nuestros mejores ingenios literarios. (JALA)

Buenos Aires.

Austeridad y reducción de FF.AA. anunció J. Balaguer como planes de su gobierno

JARABACOA, REPUBLICA DOMINICANA, 19 (AP). - Rebajas en las Fuerzas Armadas y la hipertrofiada burocracia son metas prioritarias en el plan de severa austeridad que el Presidente electo Joaquín Balaguer espera llevar a cabo para poner de nuevo en pie a este país víctima de las revueltas.

Esas rebajas pudieran provocar graves dificultades políticas, pero Balaguer dice que "el único modo de resolver los problemas es encarándolos".

Balaguer habló de sus planes de austeridad a grandes rasgos mientras descansaba en la residencia de un viejo amigo suyo, José Najry, en esta población situada en la región elevada y fresca, abundante en pinares, situada a unos 140 kilómetros al norte de Santo Domingo.

Balaguer luce ya recuperado del agotamiento físico de su intensa campaña electoral que le dio el triunfo abrumador sobre Juan Bosch del Partido Revolucionario Dominicano.

Balaguer dijo que la austeridad administrativa comenzará junto con la ceremonia de toma de posesión el próximo primero de julio. Sólo se han hecho 40 invitaciones especiales para la ceremonia que quedará limitada a dos días y estará desprovista de gran parte del oropel de tiempos pasados.

Pero el Presidente electo rehusó comprometerse en la más importante interrogante que anda de boca en boca en la capital: ¿Quiénes formarán su gabinete? Al hacer alusión a la larga lista de nombres prominentes mencionados en las especulaciones, Balaguer manifestó: "Sólo yo sé quienes serán y no se darán sus nombres sino hasta el día de la toma de posesión".

Balaguer no se refirió a la magnitud de las reducciones que se contemplan en la lista de sueldos de los militares y en el de los empleados del Gobierno. Se estima que las Fuerzas Armadas tienen actualmente menos de 30.000 hombres y que su presupuesto fue actualmente reducido por el Gobierno.

provisional. El número de empleados públicos se calcula en no menos de cuatro veces mayor.

"La situación futura es muy difícil", dijo Balaguer, "se requerirán heroicas medidas de austeridad y serán tomadas. Habrá reducciones en las Fuerzas Armadas y en la Administración pública".

Incluso se negó a decir si nombrará a un civil Ministro de las Fuerzas Armadas, cosa que no rumoreándose con persistencia. Se espera que ese cargo será uno de los más importantes en el futuro Gobierno. El actual jefe de las Fuerzas Armadas, General de División Enrique Pérez y Pérez, de 42 años, goza de la reputación de haber dado a los militares lo que el Presidente Provisional Horacio García Godoy calificó de "renovada perspectiva".

A causa de los esfuerzos del General Pérez por alejar a las Fuerzas Armadas de la política y los políticos, en general se espera que el plan de Balaguer para rebajar la nómina gubernamental encontrará mejor acogida entre los militares que entre el vasto ejército de empleados civiles gubernamentales, sobre todo de parte de aquellos atrincherados en las "agencias autónomas" pagadas por el déficit y la superabundancia.

Los obreros azucareros han amenazado con irse a la huelga si se introducen cambios en la administración de la corporación azucarera estatal.

Mientras tanto, cálculos previos a la zafra señalan una pérdida de diez a quince millones de dólares este año en la industria azucarera.

Las dos compañías azucareras privadas del país han estado funcionando consistentemente utilitarias durante el mismo período en que la corporación estatal ha estado acumulando un déficit calculado en 70 millones de dólares.

Actualmente cuesta más a la corporación estatal producir y embarcar una tonelada de azúcar a los Estados Unidos, que lo que recibe en la venta.

La devaluación ha sido mencionada como posible solución al problema del alto costo de producción.

Añadió que una de sus primeras acciones consistirá en hacer que el Congreso convoque una asamblea constituyente para redactar una nueva Constitución.

Entre otras cosas proyecta organizar un sistema para el servicio civil y dar carácter vitalicio a los nombramientos en la Corte Suprema para sacar a los magistrados de la política nacional.

SE EXTENDIO AL EJERCITO PURGA QUE CONMUEVE A CHINA COMUNISTA

TOKIO, 19 (AP) - La purga que conmueve a los círculos políticos de China comunista se ha extendido al ejército, para eliminar a "los que han perdido la voluntad de lucha y los que son reticentes a seguir en el servicio militar", según dijeron hoy despachos de Pekín.

Los despachos indicaron que el jefe del ejército, Mariscal Lin Biao, es el principal instigador tras las purgas y aparentemente el brazo derecho del jerarca comunista Mao Tse Tung.

Esto surgió de despachos de la agencia China Nueva citando un artículo del Diario del Ejército de Liberación y una carta dirigida por Lin hace tres meses al pueblo chino, instándolo a imitar en un todo el pensamiento de Mao.

La carta fue publicada en la primera página de todos los diarios del país.

No fue explicada la demora de tres meses, pero la publicación subraya el papel del principal intérprete de las ideas de Mao que ha asumido Lin en la purga que tiene lugar, que es motejada de "gran revolución cultural socialista".

Añadió que aun "los establecimientos culturales y artísticos del ejército" se dedican a presentar "malas obras teatrales y malas películas" y a apoyar teorías que el régimen rechaza.

El artículo añadió: "El ejército de liberación del pueblo chino es un ejército popular, personalmente, fundado por Mao. Cada uno de sus miembros camaradas ha crecido nutriéndose del pensamiento de Mao."

"El Comité Central del Partido, su presidente Mao, la comisión militar del Comité Central y el camarada Lin Biao, todos nos instan a criticar la ideología reaccionaria burguesa y a jugar un papel importante en la gran revolución cultural".

LAS IDEAS DE ...

(Viene de la página 3)

externo sin buscar protección futura, como único medio de contrarrestar el contrabando que se invoca como factor a su favor.

Bajo las mismas condiciones se daría prioridad a las industrias establecidas, ya que no puede desconocerse los riesgos que corren las primeras inversiones en la consecución de mercados y que por este hecho son inicialmente protegidas, principalmente en países de escaso desarrollo como el nuestro. El incumplimiento de la primera fase del compromiso por parte de estas últimas, implicaría el ingreso de la competencia sin restricción alguna. Esto no sólo estimularía sino que obligaría al desarrollo de las 2 industrias con sentido económico de empresa.

Su desplazamiento por nuevos capitales, llámense éstos nacionales, entendemos que no es el mejor medio de promover nuevas inversiones.

La indecisión por otra parte de los organismos rectores de la economía en casos como el presente, antes que garantizar desalientan las mismas.

Ya sabemos que la solución propuesta no es la salomónica y solo la exponemos como una de las tantas fórmulas que pueden existir de no mediar intereses subalternos.

La Paz, 16 de junio de 1966.

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA

Y CENSOS

AVISO

La Dirección General de Estadística y Censos, pone en conocimiento de los señores Industriales y Artesanos del país, que en atención a la enorme afluencia de solicitudes, con carácter excepcional y con la debida autorización del Ministerio de Hacienda ha resuelto prorrogar hasta el 31 de julio próximo la presentación del FORMULARIO INDUSTRIAL UNICO; pasado este plazo, se aplicará en todo su rigor y sin excepción alguna el Decreto Supremo 07595 de 20 de abril de 1966, por lo que se recomienda tomar debida nota del presente aviso. Asimismo, recuerda a todas las Instituciones Públicas y Privadas, Bancos Estatales y Privados, Administraciones de la Renta, Aduanas, Contraloría, etc., observar la disposición del Art. 20. del D.S. arriba citado, que establece la presentación del FORMULARIO INDUSTRIAL UNICO, para dar curso a cualquier trámite.

La Paz, 15 de junio de 1966.

DEPARTAMENTOS DE RELACIONES PUBLICAS

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
CONSTRUCCION DE 30 CASAS EN EL BOSQUE DE
BOLEA PARA EMPLEADOS PUBLICOS

Se pone en conocimiento de las Empresas constructoras de primera y tercera categoría, inscritas en la Cámara Nacional de la Construcción, que la Licitación No. 29 referente a la construcción de 30 viviendas para Empleados Públicos en el Bosque de Bolea, estarán a disposición de los interesados a partir del día 16 de Junio de 1966, en las nuevas oficinas ubicadas en el edificio de CONAVI, planta baja, calle Fernando Guachalla No. 411, esquina 20 de Octubre, previo pago de \$b. 200.-

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 24 del presente mes, a horas 11 a.m. en las oficinas arriba citadas.

La Paz, 15 de Junio de 1966.

PROGRAMA DE VIVIENDA BID-CONAVI

ESTUCHE de terminales sin soldar

Eisemann

Con pinza especial y 14 tipos de terminales. Para instalaciones eléctricas de todo tipo de vehículos.

HANSA LTDA. SECCION TECNICA
Tels. 25219-12836-23661

COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ

Postergación de elecciones en el Colegio

Las elecciones para renovación de Directorio del Colegio, que debían efectuarse el sábado 25 de los corrientes, han sido postergadas hasta el SABADO 9 DE JULIO próximo, imposterablemente. Al adoptar esta decisión, el Directorio consideró varias razones; y entre ellas, que los Estatutos que deben ser aprobados en la samblea no han sido difundidos oportunamente, por causas ajenas a la voluntad de los Directores.

El acto se realizará en el Automóvil Club Boliviano (Calacoto) a horas 14.30. Las esposas de los afiliados concurrirán al acto, para realizar la manifestación social que se cumplirá una vez realizadas las elecciones.

La Paz, 17 de junio de 1966

EL DIRECTORIO

Para Arranques Rápidos y Seguros

ACUMULADORES
MOTOR KING
de
Firestone

ECONOMIA
GRAN
CAPACIDAD...
PLACAS DE
TAMAÑO
INTEGRAL

CALIDAD ALTA
A UN COSTO BAJO

Representantes exclusivos para Bolivia
Maccagnoli & Co.
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSÍ-SUCRE-TARJA

R. Barrientos fue esperado en Salta

SALTA (ARGENTINA), 18 (Inter Press Service).— El candidato a la presidencia de Bolivia, general René Barrientos Ortuño, canceló su proyectada visita a esta ciudad, el ex-copresidente de la Junta Militar a quien se asignan las mayores posibilidades para ganar las elecciones que se realizarán en su país dentro de quince días, había aceptado en principio una invitación que le formuló el Gobernador de esta provincia argentina, Ricardo Durand, para visitarla. El general Barrientos era aguardado hoy en esta ciudad y sólo en las últimas horas de anoche se anunció que había cancelado su visita por "razones de fuerza mayor".

La anunciada visita del general boliviano había connotado interés por la inminencia de las elecciones en su país, por el elevado número de residentes bolivianos que existen en el norte argentino y porque en Salta residen algunos exiliados —unos diez según información oficial— entre los cuales figura el ex-canciller del derrocado presidente Víctor Paz Estenssoro, José Fellman, y el ex-Jefe de la policía política, Francisco Lluich.

FSTMB considera ilegal la intervención de COMIBOL en las cooperativas mineras

CONVOCO A SU PRIMER AMPLIADO NACIONAL QUE SE EFECTUARA EN LA UNIVERSIDAD DE OROURO, PARA TRATAR ESTE ASUNTO.

La Federación de Mineros ha convocado al Primer Ampliado Nacional de Cooperativas Mineras, reunión que se verificará en Orouro a partir del 25 del presente.

La convocatoria se ajusta a la resolución que al respecto adoptó el XIII Congreso Nacional de Mineros efectuado en Siete Suyos. Durante las deliberaciones, se escucharon los informes que deberán presentar los integrantes del Comité Ejecutivo de la Federación de Mineros. En este primer ampliado nacional, se analizará la situación de las cooperativas mineras, incluyendo el examen de la ley de exportación de minerales, Ley General de Cooperativas Mineras y su actual reglamento en estudio; las regalías al

Estado y canon de alquiler; el crédito minero; la intervención ilegal de Comibol en las Cooperativas Mineras. Finalmente se contempla en el temario la consideración de problemas sociales tales como Seguridad Social, Vivienda Obrera y Educación Escolar.

El Primer Ampliado, que se realizará del 25 al 28 del presente, contará con la presencia del Comité Ejecutivo en su totalidad y los Presidentes del Consejo de Administración de las Cooperativas. Se dispuso que los delegados al ampliado deberán ser elegidos en Asamblea General siendo la proporcionalidad de un delegado por cada 500 cooperativistas afiliados. Las deliberaciones del ampliado se realizarán en un local de la Universidad Técnica de Orouro.

MAESTROS DE RELIGION DESCONOCEN UNA HUELGA QUE JUZGAN INCONSULTA

La Directiva de los Maestros de Educación Católica ha desconocido el pronunciamiento de huelga emitido por un grupo de profesores de ese ramo, por considerarlo inconsulto. A este respecto, anoche ha sido entregado el siguiente comunicado:

La Directiva de Maestros de Religión desconoce todo pronunciamiento de huelga decretado por elementos aislados y pone en conocimiento de las autoridades y del público, lo siguiente:

1.- Repudia tal actitud por estar reñida con la naturaleza misma de la entidad.

CONGRESO SOBRE GINECOLOGIA SE REUNE EN JULIO

Entre el 14 y 18 de julio próximo, en esta ciudad, se efectuará el Primer Congreso Nacional de Ginecología y Obstetricia. Participarán en las reuniones los más distinguidos galenos de nuestro país. Además, han sido invitados médicos de prestigio mundial, que dictarán una serie de conferencias sobre su especialidad.

Hasta ahora, han confirmado su asistencia los médicos Guillermo Di Paola y Ernesto Hinz, de la Argentina y el profesor de Obstetricia de la Universidad de Munich, Alemania, Dr. Zymmer.

Gran Feria del Libro en "Los Amigos del Libro Técnico"

Rebaja del 30%

Arguedas esq. Camacho

Se da buena gratificación

A la persona que devuelva un paquete extraviado del Alto a la ciudad, conteniendo Documentos Bancarios. Depositar en Radio América o Administración de Presencia.

CLUB SOCIAL 16 DE JULIO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución del Directorio del Club, se convoca a la presentación de propuestas para la provisión de mármol negro y su colocación en la entrada de su sede social, hasta el día jueves 23 del presente a horas 18. Para mayores datos dirigirse a la Secretaría de la Institución.

La Paz, 17 de Junio de 1966

EL DIRECTORIO

140 AÑOS DE FUNDACION CUMPLE HOY EL MINISTERIO DE HACIENDA

IMPORTANTE DOCUMENTOS SE CONSERVAN EN EL ARCHIVO DE ESTA SECRETARIA DE ESTADO.- ALERTA EL COMERCIO.-

Con la realización de un programa especial a iniciarse a las 18 y 45 de hoy, el Ministerio de Hacienda celebrará el 140 aniversario de su fundación. El programa preparado para la semana ha contemplado la posesión de la directiva de la Caja Social de Ahorro de los funcionarios de dicho ministerio; la designación de la compañera predilecta; una Misa de Campaña; el aporte de una hora extra de trabajo de todo el personal de Hacienda y finalmente la realización de torneos deportivos.

DOCUMENTOS IMPORTANTES

En la Sección Archivo de Hacienda, se conservan documentos importantes de la administración pública, cuya creación data del año 1825.

Los autógrafos de Decretos, Leyes y Disposiciones Legislativas se hallan encuadrados desde el

año 1851 a 1925 y todos ellos están copiados a mano, siendo por lo tanto de gran valor histórico. A partir de 1926 estos documentos se encuentran copiados en máquina por orden correlativo hasta la fecha.

También se indicó que en dichos archivos se encuentran completas las colecciones del Presupuesto General de la Nación existentes desde el año 1890 a 1966 con todos sus antecedentes y estudios realizados.

Los anuarios legislativos están empastados en forma correlativa desde el año 1825 a 1961; los anuarios administrativos se hallan archivados desde 1829 a 1949 y desde el año 1950 a 1959 se conservan los Anales de la Legislación Boliviana.

Finalmente se indicó que en lo referente a la documentación interna propiamente, está encuadrada desde 1935. La Gaceta Oficial de Bolivia se conserva desde el primer número o sea desde 1960 a la fecha y sirve de consulta para los diferentes ministerios, reparticiones públicas y privadas en especial en lo que se refiere a materias impositivas.

ALERTA AL COMERCIO

El Ministerio de Hacienda comunica al comercio en general que elementos inescrupulosos se hacen pasar por agentes inspectores de la Dirección de Ingresos, extorsionando a diversos propietarios de establecimientos. Al respecto, la comunicación entregada a la prensa pone en alerta a los puestos de venta, kioscos, bares, restaurantes, comerciantes minoristas, etc, denunciar al teléfono 23892 o a las oficinas del DIC. Agrega que todo inspector delegado por la Renta, está munido de su respectivo carnet debidamente registrado.

RENUNCIA DE CANDIDATOS

El MNR andradista y el MRP son los partidos más afectados por las nuevas renuncias formuladas por candidatos consignados en sus listas. Según copias de cartas y telegramas dirigidos a la Corte Nacional Electoral y a sus partidos, la siguiente es la nómina de renunciantes:

Al MPR: Alejandro Campos-Leniz, Adolfo Rau Barba que afirma no militar en ese partido, Cristóbal Romero Pereira que afirma pertenecer al MNR andradista, y Germán Vilca Herrera.

Al MNR: Manuel Claudio Villarroel que afirma no pertenecer a ese partido, Francisco Vera Campos cuyo nombre figura en las listas del MNR andradista y del MRP y que afirma pertenecer al MNR pazestensorista, y Jorge Monje Zapata.

A la Comunidad Demócrata Cristiana: Alfonso Padilla Vega.

CAMPESINOS DEL BENI DENUNCIAN QUE SE TRATA DE DESVIRTUAR UN DECRETO

Adrián Patón y Medardo Ruiz y otros delegados campesinos del Beni, han elevado una denuncia al presidente de la Junta Militar de Gobierno, relacionada con el Decreto de creación del Comité de Rehabilitación Pro-Damnificados del Beni.

Señalan los denunciante que en el seno de esa organización se está gestando la idea de invertir los fondos recaudados en todo el país, en la construcción de un edificio en la capital oriental. Se señala que este edificio estaría destinado al albergue de los campesinos que llegan a Trinidad. "Esta idea, agregan, es totalmente contraria a lo dispuesto por el citado Decreto, el mismo que tiene la finalidad de permitir la rehabilitación de viviendas de las familias de trabajadores campesinos damnificados con las inundaciones ocurridas en Septiembre pasado y la



Señales de cansancio físico reflejadas en su rostro muestra el Gral. René Barrientos Ortuño durante el acto de proclamación que se hizo de su nombre, ayer en la mañana, en la zona de Chacaltaya. Barrientos llegó en la mañana de Cochabamba, asistió a esas proclamaciones suspendiendo una de ellas ante el peligro de que las concentraciones fueran atacadas por enemigos políticos, retornando pocas horas después a Cochabamba para continuar su campaña.

LECHIN Y SILES SOLO PUEDEN SER JUZGADOS POR EL CONGRESO, SEGUN AFIRMA UN CANDIDATO DE LA CDC

A tiempo de afirmar que Juan Lechín Oquendo y Hernán Siles Zuazo sólo pueden ser juzgados por el Congreso, "al margen de todo encono político", Tobías Almaraz, candidato a Senador por Cochabamba de la Comunidad Demócrata Cristiana, censuró al Poder Ejecutivo porque "con subterfugios legales está negando el derecho legítimo que tienen los señores Lechín Oquendo y Siles Zuazo para gozar de libertad".

El candidato Tobías Almaraz regresó de una gira política a Cochabamba, habiendo declarado que la fuerza política a la que pertenece, ha ganado simpatías y que las mayorías conscientes se han inclinado en favor de la fórmula presidencial Bilbao-Romero.

Señaló que el Parlamento debe ser el reflejo de las diferentes corrientes políticas organizadas en el país y que las minorías tienen el derecho de estar representadas en forma proporcional. Lamentó que la Corte Nacional Electoral hubiera negado personería al MNR, porque de haber intervenido en elecciones, éstas hubieran constituido una prueba para que ese partido demuestre que goza de la popularidad que afirma tener.

Al referirse a las ideas que sustentan la Comunidad Demócrata Cristiana, Tobías Almaraz dijo que sostiene que el hombre es el valor más alto después de Dios y que el Estado y la sociedad han sido creados por el para estar a su servicio. Señaló que la libertad es un derecho natural constitutivo del ser humano y que la justicia es incompatible con un régimen de privilegios; que las mayorías tienen el derecho de gobernar respetando a las minorías; que la libertad existe sólo donde hay justicia social; que la moral pública y privada son indisolubles; que no puede haber una sociedad feliz con hombres desgraciados, ni libertad mientras exista un solo hombre tiranizado; que la familia es una

Policía Urbana negose detener a revendedores

Contenares de personas, la mayoría niños, formaron cola desde el mediodía de ayer para adquirir entradas para la función de matinee del Teatro "Monje Campero", cuya cartelera anunciaba una película de la pareja de cómicos Stan Laurel y Oliver Hardy. Sólo una mitad del público logró comprar entradas por haberse agotado en la boletería, cuyo personal se negaba a vender más de tres entradas, como ocurrió con una señora que concurrió con cinco niños, quien tuvo que resignarse, ante la negativa de los vendedores a quedar sin función.

Sin embargo, unos quince revendedores, entre hombres, mujeres y jovencitos, vendían con su característica malacrianza en la misma puerta del cine ante la vista de unos gendarmes de la Policía Urbana, a precios exageradamente subidos. El precio de la entrada en la boletería era de \$b. 3,- y los revendedores las expedían a 7 y 8 pesos bolivianos.

Varios espectadores solicitaron a los gendarmes municipales el decomiso de esas entradas y la detención de los revendedores, pero se negaron terminantemente aduciendo que eran muy pocos. Sin embargo, pudo establecerse que eran tres y que hablaban, además, algunos agentes civiles.

Señora

Ya no lave pañales use pañales desechables Moltex

BARRIENTOS SUSPENDIO UN ACTO DE PROCLAMACION EN ZONA MUNAYPATA, PARA EVITAR HECHOS DE VIOLENCIA

PUE PROCLAMADO POR FABRILES DE VINO TINTO, GERMAN BUSCH Y VILLA 18 DE MAYO, PERO EL ACTO PREPARADO EN MUNAYPATA NO PUDO LLEVARSE A CABO.

"Ante el temor de que sus adversarios políticos provoquen actos de violencia, René Barrientos Ortuño, candidato del Frente de la Revolución Boliviana, suspendió el acto de su proclamación que debía efectuarse al mediodía de ayer en la zona de Munaypata de esta ciudad. Sólo pudo ser proclamado por fabriles de Vino Tinto, Germán Busch y Villa 18 de Mayo.

El candidato presidencial retornó a esta ciudad a las 10 horas procedente de Cochabamba y se presentó, directamente, en la zona fabril. Concluido el acto de su proclamación, retornó a la ciudad del Tunari donde debía cumplir un compromiso religioso. Volverá a La Paz, hoy, para sostener reunión con dirigentes del Frente de la Revolución Boliviana. En esa entrevista se fijará el itinerario de viaje por las capitales de departamento. Hará la gira acompañado de su compañero de fórmula, Luis Adolfo Siles Salinas.

Las Juntas vecinales de Vino Tinto, Germán Busch y "Villa 18 de Mayo" proclamaron la candidatura de Barrientos Ortuño. En el acto, los oradores recordaron que, cuando el candidato del F.R.B. estaba a la cabeza de la Junta Militar, esos barrios fueron beneficiados con captación de aguas potables, canalización de los ríos

REUNION DEL PUEBLO

Cumplidas esas entregas, Barrientos puntualizó que ese acto constituía una "verdadera asamblea del pueblo". Invitó a sus oponentes a realizar actos similares y a que conozcan las necesidades de la ciudadanía. "Pero apuntó al mismo tiempo, precisamente porque tenemos esta clase de contactos, somos calumniados por esos grupillos politiqueros".

Atacó a los "enemigos del pueblo", porque "no quieren que se hable de la minería y menos del petróleo, porque tienen intereses de grupo para beneficio de unos pocos". Se refirió a Busch y Villarroel y "su lucha por lograr nuestra independencia económica y social".

Dentro de esa síntesis, se refirió a la revolución del 9 de abril de 1952. "Llegamos a esa fecha —apuntó— creyendo haber alcanzado la verdadera revolución social, pero los varones del estaño sólo fueron reemplazados por Paz-Lechín y sus camarillas, que hicieron el desastre económico, lo cual fue una nueva frustración a las aspiraciones del pueblo".

SEGUIR LUCHANDO

"Ahora —añadió— tenemos que seguir luchando y caminando por los senderos del progreso para conseguir la libertad real de nuestra economía, con paz, justicia y trabajo. Nuestra lucha es limpia y no estamos con el pasado, ni siquiera con el pasado inmediato".

A tiempo de pedir el apoyo de la población hacia su candidatura manifestó que buscaba a los trabajadores, "porque son la esencia del pueblo" y porque no desea "el apoyo de las camarillas". Afirmó que quiere ser "presidente de todos los bolivianos y no de la simple mayoría". Concluyó el acto, Barrientos Ortuño se trasladó al aeropuerto de El Alto para viajar a Cochabamba.

Hoy recibirán sus títulos bachilleres de la "UPTK"

Bachilleres de la promoción 1965 de la Universidad Popular Tupaj Katari, recibirán hoy sus títulos respectivos, en ceremonia a cumplirse en el Paraninfo Universitario, con motivo del XII aniversario de fundación de esa Casa de Estudios.

El acto se cumplirá a partir de las 19 horas. Estará sujeto a programa especial, que será iniciado con discurso del Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Ing. Hugo Zárate. Inmediatamente después prestará informe respecto a la gestión pasada el Director del Instituto de Recuperación Pre-Universitaria, Dr. Jaime Mendizábal Moya.

Se rendirá homenaje a José Antonio Arze, fundador de la Universidad Popular "Tupaj Katari", por el Sub-Director del Instituto de Recuperación Pre-Universitaria, Dr. Juan Albarracín. El catedrático Alipio Valencia Vega, recibirá una medalla de oro, que le otorga el Centro de Estudiantes del Instituto de Recuperación Pre-Universitaria. Finalmente, los bachilleres de 1965 recibirán sus diplomas. A nombre de éstos agradecerá el alumno José Urqueta Romero.

CONFERENCIA

Dentro del programa de festejos de ese instituto, mañana, a horas 20 y en el local del Paraninfo Universitario, el licenciado Eduardo Nava Morales, decano de la Facultad de Ciencias Económicas dictará una conferencia sobre el tema: "De los fines de las Universidades Populares en los países atrasados".

CIUDADANO:

CUMPLE CON TU DERECHO DE VOTAR PERO, VOTA EN BLANCO

PUEDES METER EL SOBRE VACIO. PUEDES METER EN EL SOBRE UN PAPEL BLANCO. NO ELIJAS DE ENTRE LOS MALES, EL MENOR.

Te pueden amenazar, presionar en el trabajo, pero, en el RECINTO ELECTORAL, estarás solo. Tu conciencia es la que manda.

VOTA EN BLANCO

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO (PDC)

SCALA

Matinée Hs. 15.00 p.m. y Tenda Hs. 19.00 p.m.: LA NOVICIA REBELDE. Con Julie Andrews, Christopher Plummer y Eleanor Parker. Precios: Matinée Platea \$b. 6.10. Mezzanine \$b. 7.10. Tenda \$b. 6.30. Mezzanine \$b. 7.30.

LA PAZ

Matinée, tanda y noche: DIEZ HORAS DE TERROR. Con Olivia de Havilland. Sólo para mayores de 18 años. Precios: Matinée \$b. 3.10, Tanda y noche \$b. 3.80.

6 DE AGOSTO

Matinée: LA ESPADA EN LA PIEDRA. Tanda y noche. Sólo para mayores de 21 años. EL LIENZO VACIO con Horst Buchholz y Catherine Spaak. Actualidades francesas No. 23. Precios Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

ABAROA

Matinée, tanda y noche. GIGANTE con Rock Hudson y Elizabeth Taylor. Precios Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

HA DEJADO DE EXISTIR EL QUE EN VIDA FUE ESPOSO Y PADRE EJEMPLAR:

DON LUIS MAZUELOS CASTRO

Q.E.P.D.

ERASMA MERCADO V. DE MAZUELO, esposa; Zola, Luis, Juan, Martha, Casta, Jorge, Genoveva y Linford, HIJOS Y DEMAS FAMILIA INVITAN A SUS AMISTADES Y DEMAS PERSONAS PIADOSAS CONCURRIR A LA MISA DE NUEVE DIAS QUE EN SUFRAGIO DE SU ALMA, Y RECORDANDO SU ANIVERSARIO NATAL SE MANDARA OFICIAR EN EL TEMPLO DEL SANTUARIO DE SOCAVON, DE LA CIUDAD DE OROURO LAS

Agapito Villegas S.- esposo, Corina Villegas de Antezana, Alfonso y Oscar Villegas Loayza, hijos; Hugo Antezana Doffigny, Martha Rollano de Villegas y Patricia Pérez de Villegas hijos políticos, los nietos y la prima Elvira v. de Vázquez, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas concurrir a este acto de llorada recordación y de piedad cristiana. El duelo se despide por tarjeta.

Flora Loayza de Villegas
Q.E.P.D.

El Excmo. Sr. Arzobispo de La Paz, Mons. Abel I. Antezana y Rojas celebrará una misa el día lunes 20, a horas 11 y 30 en el Templo de Los Carmelitas (Sopocachi) para recordar el noveno día del fallecimiento de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre y esposa, doña:

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. GONZALO CAPRIROLO SALGUERO
Médico Anestesiólogo
Estudios y especialización en el exterior. Teléfono 23239.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
Enfermedades de la Piel
Av. del Ejército 39 esquina Lora (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Tel. 23129. Casilla Correo 2223.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
Médico de Niños
Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for Sick Children Great Ormond Street, Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobima 3er. piso, Tel. 10579, Domicilio Av. Argentina 1821, Tel. 20087. Consultas de 14 a 17 English Spoken.

CARLOS DORIA MEDINA-G.
Cirujano Otorinolaringólogo
Estudios de especialización realizados en Italia, España y Francia. Atiende de horas 14 a 18. Tel. 22262. Reservas hora: Ayacucho N° 208 1er. piso (Edificio Pizarra).

DR. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN
GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA Clínicas Ginecológicas de MADRID, STUTTGART y VIENA (4 años) Cáncer de la Mujer. Obstetricia. Tratamiento de los matrimonios sin hijos. Cirugía de Tumores. Atiende de 11 a 12 y 15 a 19. Tel. 10320. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Ed. SOBIMA. Man Spricht Deutsch.

FAUSTO SALINAS RUIZ
Médico de Niños
Domicilio Cisneros 1264 - Teléfono 25943 - Consultorio Loayza 167 - Casa Arauco Prado 2º piso Teléfono 20466

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorinolaringólogo Matrícula N° 31 Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Exámenes audiológicos, Medicina eléctrica de las sordas. Consultas de lunes a viernes de hrs. 14 a 18:00 Consultorio Yanacocha N° 332 frente al edificio Asbun.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
Médico Cirujano, Enfermedades y Cirugía de Tórax, Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio Comercio 863. Atención hrs. 16:30 a 18:00. Tel. 12631.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ DE MEDINA
MEDICO DE NIÑOS
Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Italia y de haber realizado estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma, ha reabierto su consultorio en la Avenida Mariscal Santa Cruz. Edificio de los Sagrados Corazones de horas 15:45 a 18:30. Teléfonos 24974 - 24938.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS
MEDICO DE NIÑOS
Estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y domicilio: Rosendo Gutiérrez 642. Atención de horas 13:30 a 16:00 (Sopocachi), Teléfono 12305

Dr. MIGUEL BAÑULS P.
MEDICINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA
Diplomado en Roma. Estudios en Barcelona. Hipertensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. Hemorroides. Trastornos circulatorios y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614.

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
CIRUGIA GENERAL
Estudios de especialización en Alemania (Hamburg). Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz 1295. 1º piso. Consulta tardes: 15 a 17 p.m. Teléfonos: 11844 Domicilio 22860 Man Spricht Deutsch

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Avenida Argentina N° 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

Llegamos los pedicuros más famosos a La Paz procedentes de Buenos Aires. Visítelos en su moderno Salón de Avelada Camacho 1323 al lado de la librería "Selecciones". Pida turno al Tel. 27211

ABOGADOS
ESTUDIO JURIDICO "HERBAS CASTRO"
Defensas Penales. Trabajos de Investigación Criminal. Informaciones Técnicas Pericial Laboratorio. Peritos: Detectives Particulares. Absoluta reserva. Diligencias Responsables. Dirección: "Loayza" N° 149. Teléfonos 23336 - 24878.

BENJAMIN MIGUEL H. EMILIO MEDINA
Estudio Jurídico calle Potosí 876. Primer piso Tel. 29475.

DENTISTAS
DR. EMILIO QUIROGA JIMENEZ
Cirujano Dentista
Especialmente dentaduras postizas. Equipo dental moderno. Alta velocidad. Rayos X. Curaciones rápidas. Atención permanente. Plaza Pérez Velasco 791 Tel. 12116.

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
Cirujano Dentista
Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 396. Tel. 25338 y 28123.

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
Cirujano Dentista
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con tileno - ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868.

AUDITORES
CONSORCIO DE AUDITORES FINANCIEROS
Auditorías, contabilidad, cálculos actuariales, organización de empresas. Asesoramiento en materia tributaria, jurídica y laboral-social. Calle Bolívar N° 697, Oficina 15 (frente a la Contraloría) Teléfono 21213 - Casilla correo 2429.

NOTARIOS
FIDEL ZUMARAN M.
Notario Público
Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, procolaciones etc. Oficina Yanacocha 448. Of. 26. Tel. 10956.

INGENIEROS
JUAN CENTELLA C.
Ingeniero-Arquitecto
Oficinas: calle México 1752. Teléfono 28542.

Sociales

EMBAJADA ARGENTINA

Viajó a Santiago de Chile el Primer Secretario de la Embajada Argentina señor Santiago Donovan, donde desempeñará las funciones de Consejero.

EMBAJADA DE ESPAÑA

En su residencia de la Av. Arce el Embajador de España y la señora de Arroyo Aznar reunieron en un almuerzo a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales.

OFICIALES

El Secretario Privado de la Junta Militar señor Edgar Camacho Omiste y su esposa señora Georgette Canedo de Camacho ofrecieron una cena a un grupo de sus amigos.

Agasajando a un grupo de amigos, el Presidente de la Comibol Coronel Juan Lechín Suarez y su esposa señora Ruth Varela de Lechín ofrecieron un almuerzo en su residencia de Sopocachi.

REUNIONES

La señorita Gloria Silles ofreció una fiesta despidiendo a los novios señorita María Magdalena Holguín y señor Douglas Valle Ureña que en breve contraerán enlace.

Muy animada resultó la fiesta que ofreció un grupo de amigas en honor de la señora Amelia Saint Loup de Vargas, despidiéndola por su viaje a los Estados Unidos.

Los esposos Nurnberg-Bermudez ofrecieron un almuerzo en honor de la señorita María Elena Borda Campbell.

Despidiendo al señor William Broderick por su viaje a Estados Unidos, el señor Carlos Dorado Chopitea dió un almuerzo.

CUMPLEAÑOS

Celebrando su aniversario natal, ayer la señorita Teresa Susana Subleta ofreció ayer una salteada a sus amigas y condiscípulas de los Sagrados Corazones.

MATRIMONIOS

El 25 de junio en Center Moriches, New York, será bendecida la boda de la señorita Patricia Marie Boyle con el señor Gastón Canedo Alvarez, Los contrayentes pertenecen a familias de Estados Unidos y Bolivia.

Con misa de Esponsales en el Templo de María Auxiliadoras contrajeron nupcias la señorita Rosario Sanjines Velasco con el señor Delfredo Gutiérrez.

En días pasados con carácter privado fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Teresa Constanza Suárez Boehme con el señor Gustavo Laredo Arze, vinculados a familias de Beni y Cochabamba.

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos Leopoldo Yellinc y Nora García ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito, La madre y el recién nacido son atendidos en la Clínica Alemana.

El hogar de los esposos señor Mario Méndez Molina y señorita Sonia Arteaga celebra el nacimiento de su segunda niña.

Ha nacido en Estados Unidos, el primogénito de los esposos señor José Mendoza y señora Yolanda Barrau de Mendoza.

BAUTIZO

Susana Palenque Delgado recibió el Sacramento del Bautizo en el TEMPLO DE La Merced. Fueron sus padrinos el señor Hugo Valencia y la señora Blanca de Valencia.

DESPEDIDA

Un grupo de amigas y compañeras de colegio de la señorita Lourdes Guillén Pabón le ofrecieron una fiesta, despidiéndola por su próximo viaje a Alemania.

VIAJEROS

De yaculba el Dr. Rolando de la Rosa Villareja.

De México el Dr. Alvaro Torrico y su esposa señora Silvia Galindo de Torrico.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMAN

Hoy a horas 20.15, se llevará a cabo en el salón del INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMAN (GOETHE-INSTITUT) la proyección de la película "Romance in Moll" (en idioma alemán), interpretada por: Marianne Hoppe, Ferdinand Marian y otros artistas. Todos los amigos y simpatizantes del Instituto quedan cordialmente invitados; la entrada es libre.

Ministerio de Economía Nacional

CITACION

El Presidente de la Comisión Interministerial del Supremo Gobierno en uso de las facultades conferidas por el Decreto Supremo No. 07030 de 19 de enero del presente año, cita, llama y empleza a los deudores y comerciantes que a continuación se detalla, para que por sí o mediante apoderado concurren a responder por los saldos deudores que tienen con el Ministerio de Economía Nacional, por concepto de devolución y descargo de divisas en el Banco Central de Bolivia, para cuyo efecto se hace conocer el rol de audiencias para las reuniones que se efectuarán en la Dirección General de Aprovechamiento y Supervisión (30. piso del Ministerio de Economía Nacional).

DIA LUNES 20 DE JUNIO DE 1966 (horas 18.30)

- 1.- Mercedes Alvarez La Serna (descargo de divisas)
- 2.- Fábrica de Tejidos "Kuenzel" (compensación dif. de cambio)
- 3.- Socandina Ltda. (liquidación de contrato)
- 4.- Consorcio Farah Hermanos (descargo de divisas)
- 5.- Duerf Hermanos (descargo de divisas)

DIA VIERNES 24 DE JUNIO DE 1966 (Hs. 18.30)

- 1.- BAZAR ESPAÑOLA LTADA. (descargo de divisas)
- 2.- Fábrica de Camisas EXCELENTE (descargo de divisas)
- 3.- Upliano Ayo G. (descargo de divisas)
- 4.- Fernando Sifiani (compensación dif. de cambio)
- 5.- Clavijo Hermanos (compensación por dif. de cambio)

DIA LUNES 27 DE JUNIO DE 1966

- 1.- Arturo Medeiros Arteaga (comp. por diferencia de cambio)
- 2.- Bertha de Cuadros (descargo de divisas)
- 3.- Cruz Sauce S.A. (descargo de divisas)
- 4.- Manuel García García (descargo de divisas)
- 5.- Fábrica de tejidos Bascopé (descargo de divisas)

DIA JUEVES 30 DE JUNIO DE 1966 (Hs. 18.30)

- 1.- Fábrica de Tejidos MENTEX (descargo de divisas)
- 2.- Luis Gonzales Aguilera (descargo de divisas)
- 3.- Fábrica de Cueros "El Inca" (descargo de divisas)
- 4.- Forestal G. Laboratorio Dental (descargo de divisas)
- 5.- Gutiérrez y Cia Ltda. (Descargo de divisas)

DIA LUNES 4 DE JULIO DE 1966 (Hs. 18.30)

- 1.- Salomón Graicar (descargo de divisas)
- 2.- Fujike Tomas (descargo de divisas)
- 3.- Fábrica de motores (WOHANKA (descargo de divisas)
- 4.- Editorial Imprenta-Artística S.A. (descargo de divisas)
- 5.- Industrias el Cuerto de Freudenthal y Cia (descargo de divisas)

DIA JUEVES 7 DE JULIO DE 1966 (Hs. 18.30)

- 1.- Fábrica de Jabones la Favorita (descargo de divisas)
- 2.- Fábrica de Tejidos Galatex (descargo de divisas)
- 3.- Fábrica Nacional de Licuadoras (descargo de divisas)
- 4.- Fábrica de Tejidos La Ventaja (descargo de divisas)
- 5.- Adrián Deheza (descargo de divisas)

NOTA.- Se previene que toda inasistencia se considerará como actitud renuente al cumplimiento de obligaciones pendientes con el Estado, aplicándose por lo tanto sanciones establecidos por Ley.

La Paz, 16 de junio de 1966

(Id.) M. Augusto Cuellar A.

PRESIDENTE DE LA COMISION INTERMINISTERIAL

MATRIMONIO



En la ciudad de Santa Cruz contrajeron enlace la señorita Kathia Gutiérrez Traperio con el señor Lucio Antelo Chávez ambos pertenecientes a conocidas familias de dicha ciudad. Apadrinaron la ceremonia el Coronel Oscar Quiroga Terán y su esposa señora Lía Jiménez de Quiroga quienes aparecen en la foto con los novios.

Gran Feria del Libro
en "LOS AMIGOS DEL LIBRO TÉCNICO"
Rebaja del 30%
Ayacucho esq. Camacho

DR. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ
Médico Neuro-Psiquiatra
Cursos de Especialización en Alemania
Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, problemas de la niñez y adolescencia.
Consultorio: Plaza del Estudiante Nro. 1931, Tel. 22073
Casilla 1228.
Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19.
MAN SPRICHT DEUTSCH

LOTE DE TERRENO
Vendo dos mil metros en Villa Fátima especial para industria excelente ubicación. Referencias teléfono 10708, Dr. Burgoa. (Horas de Oficina).



SU MUJER IDEAL SU DEPORTE



SUS PERRITOS SU BEBIDA
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"
Macdonald & Co.
VENTAS POR MAYOR PLAZA DEL PERIODISTA
SUCURSALES OROURO-COCHABAMBA
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

Deheza dice: "Dí handicap jugando con lesionados"

Jubiloso por el empate obtenido ante Municipal Ingresaron al camarín de Chaco Petrolero los dirigentes "albíverdes" presididos por el Gral. Ernesto F. Guzmán que juntamente con el vicepresidente, Ing. José Caballero felicitaron efusivamente a cada uno de los jugadores. Freddy Valda, emocionado por el empate se contagió del entusiasmo restante y pidió cordialmente a sus pupilos mayor sentido de responsabilidad para el partido que deben sostener el domingo ante Bolívar.

Milton Flores, que anotó dos goles, recibió muchas felicitaciones de los hinchas y dirigentes. Después de 10 fechas los vestuarios de Chaco presentaban otro aspecto. Anteriormente sólo estaban dirigentes y jugadores.

MUNICIPAL
Preocupado por el empate y fumando un cigarrillo encontraron al DT de Municipal, Félix Deheza. Lo acompañaban, el presidente, Germán Sadud y Teodoro Tudela. El titular de la entidad "edil" solicitó por nuestro intermedio una mayor colaboración de la prensa deportiva para el encuentro con THE Strongest. De esa colaboración nos dijo Sadud, depende la suerte de Municipal para contratar dos buenos jugadores de Salta, Argentina. En la actualidad el club enfrenta una difícil situación económica y ésta podrá ser superada si hay buenas recaudaciones.

Volviendo al partido, Sadud dijo que faltó suerte para conquistar el triunfo. Lo corroboró, Deheza que dijo: "Concedí handicap al adversario, jugando con 4 lesionados. Camacho, Castillo, Zenteno y Aguilera, pero pese a esto el debutante Mercado de la juvenil me respondió, y se mantuvo el empate. Necesito urgentemente un delantero y una defensa.

ALWAYS READY
Raúl Fernández, entrenador del plantel "millonario" se mostró conforme con el 1-1. Dijo que sus delanteros no le respondieron y señaló que la "barrera" no se había movido y que por lo tanto no había necesidad de repetir el tiro que dio el gol a "31".

Norberto Fernández, adiestrador del plantel "minero" dijo que habían podido ganar el partido pero que le faltó a su delantera definir las jugadas. René Rada, capitán, estuvo contento por la conquista de su gol. Sus compañeros de equipo lo felicitaron y los dirigentes calificaron el empate de merecido.

"U" PUNTEA ...
(Viene de la página 1)
Jaime Sevillano de punta a punta con 17'42" 5/10 20.- Oswaldo Quispe 18'22" 2/10. 30.- Francisco Quisbert 18'44" 1/10. 40.- R. Miranda. 50.- L. López y último E. Montaño. El próximo domingo finalizará la competencia que auspicia la Asociación local.



FERNANDO VELASCO. Volvió a ganar en salto largo con una marca de 6 metros 38 centímetros. Es otro de los jóvenes atletas que se supera fecha a fecha.



"MATA SALAZAR." Pese al "bloqueo" de Carvajal y Kaune de Litoral, Salazar logra conectar un buen "mate", en el partido que "Promoción 50" perdió ayer en el Coliseo Ciudad de La Paz.

Racing empató con Boca y lleva treinta encuentros sin perder

POSICIONES EN LA ARGENTINA

RACING	16 27
RIVER PLATE	15 24
BOCA JUNIORS	16 22
INDEPENDIENTE	16 20
G. Y ESGRIMA	16 20
ESTUDIANTES	16 18
BANFIELD	16 17
SAN LORENZO	16 17
ARGENTINOS JUNIORS	16 16
ATLANTA	16 15
VELEZ SANSFIELD	16 15
ROSARIO CENTRAL	16 14
NEWELL'S O. BOYS	16 14
HURACAN	16 13
PLATENSE	16 13
QUILMES	15 13
COLON	16 11
LANUS	16 11
CHACARITA JRS	16 9
FERROCARRIL OESTE	16 7

Independiente perdió con Gimnasia
BUENOS AIRES (ESPECIAL).- Racing totalizó ayer 30 encuentros oficiales sin perder uno solo, lo que significa un récord absoluto en la historia del fútbol argentino, en el profesionalismo.

Los albicelestes empataron ayer con Boca Juniors 0 a 0 en cotejo ardorosamente disputado en la cancha de la "bombonera". En este cotejo se produjo la recaudación más alta de la jornada con 3.792.340 pesos.

La décimo sexta fecha fue pobre en goles y hubieron muchos encuentros que tuvieron marcador en blanco, como el que disputaron en Rosario, en el clásico de aquella ciudad los elencos de Newells Old Boys y Rosario Central. También el match que jugaron en La Plata, Estudiantes y River Plate, terminó sin apertura de marcador.

OTROS RESULTADOS
San Lorenzo de Almagro derrotó a Plantense por 3 a 0 con goles de Veira en dos oportunidades y Fisher. Chacarita Juniors superó a Hucarán por 1-0, gol conquistado por Rabito. Por el mismo score, Gimnasia venció a Independiente con gol logrado por Pardo. Lanús empató con Atlanta dos a dos. Los dos tantos de Atlanta fueron convertidos por el centro delantero Jorge Fernández y los dos goles de Lanús por De Marlo. Quilmes venció a Ferrocarriil Oeste por 2 a 1 con goles de Bavastro. Rodríguez anotó el único tanto de Ferro. Argentinos Juniors ganó a Banfield por 2 a 1 con goles de Luraschi y Diéguez. La única conquista de Banfield fue de Raffo. Finalmente Vélez Sarsfield derrotó a Colón por 1 a 0 con goles de Mario Rodríguez.

SELECCION ARGENTINA LLEGO A MILAN PARA JUGAR CON ITALIA

Milán, Junio 19 (AFP).- La selección de fútbol de Argentina llegó esta tarde a Milán, procedente de Copenhague, dirigiéndose en seguida en autobús especial a Bra, en el Piamonte.

Los jugadores argentinos, que se enfrentarán a los italianos el próximo miércoles en Turín, fueron acogidos por los dirigentes de la Federación de Italia.

"Disponemos de una selección bastante buena", declaró a la prensa.

PELE Y GARRINCHA ESTAN SATISFECHOS DE JUGAR EN BRASIL
Madrid, Junio 19 (AFP) - "Deberían pasar cosas muy raras en Brasil, para que me interesara jugar fuera de mi país", declaró a la Agencia France Presse el célebre futbolista brasileño Pelé, luego de su arribo a España, donde actuará el próximo martes, alineado en el seleccionado brasileño, contra el Atlético de Madrid.

Garrincha, por su parte, también fue asediado por los reporteros, que le preguntaron insistentemente sobre la posibilidad de que fuera transferido al balompié europeo. "Siempre soñé con jugar en España e Italia, pero me encuentro muy satisfecho en Brasil", recaló el puntero bicampeón mundial.

MUNICIPAL GANO MAS VECES

1955.-	Municipal	(5) Chaco (2)
1956.-	Municipal	(6) Chaco (0)
1957.-	Municipal	(2) Chaco (2)
1958.-	Municipal	(3) Chaco (2)
1959.-	Municipal	(3) Chaco (1)
1960.-	Municipal	(2) Chaco (1)
1961.-	Municipal	(2) Chaco (1)
1962.-	Municipal	(4) Chaco (4)
1963.-	Municipal	(1) Chaco (0)
1964.-	Municipal	(2) Chaco (2)
1965.-	Municipal	(5) Chaco (3)
1966.-	Municipal	(1) Chaco (0)

Municipal y Deportivo Chaco, se enfrentaron en 23 oportunidades, de las cuales Municipal ganó en 14 partidos, Chaco 4 y se registraron 5 empates. La mayor goleada de Municipal fue de 6-0 en la segunda rueda de 1955. La de Chaco de 5-2 en la segunda rueda de 1962. Municipal logró 60 goles y Chaco 40.

LITORAL SE IMPUSO A PROMOCION, VOLLEY

Con tres partidos que no pasaron de regulares, se cumplió ayer en la cancha No. 2 del coliseo Ciudad de La Paz, la décima fecha del torneo de volibol oficial. En el primer partido de varones, el más disputado de la mañana, Sportsmen venció a JEC por dos sets a uno con parciales de 12-15 15-4 y 15-12. El equipo de los "hombres deportistas" sintió la ausencia de Rodolfo Allaga y esto determinó que el encuentro se le hiciera "cuesta arriba", ya que ni Morales ni Blanco pudieron suplir con mucha solvencia a Allaga. JEC sigue siendo un equipo que no puede hacer pie. El traspaso de sus mejores figuras a otros equipos, ha hecho que este equipo no gane un solo compromiso en lo que va del campeonato.

En el partido de semifondo, en damas, Simón Bolívar, imponiendo una vez más su buen juego, venció inobjablemente a Gimnasia y Esgrima. Las chiquillas de la Normal, tuvieron en Lucina Arteaga su mejor figura, que va constituyéndose, a medida que transcurre el campeonato en la mejor jugadora del torneo.

El resultado final fue de dos a cero con parciales de 15-10 y 15-9. En el partido de fondo, en varones, Litoral rehusó su condición de invitado del torneo al imponerse por dos a cero a Promoción 50 con parciales de 15-6 y 15-13. Lo más interesante del encuentro estuvo en el segundo set, donde los "bachilleres" luego de la inclusión de Luis Bollman, pusieron en serios aprietos a los campeones del pasado año. En el primer chico, los de Litoral, no tuvieron que esforzarse mucho, para hacer suyo el set, ante la desorientación de Promoción. Sin embargo el partido fue sólo discreto y el público que en regular cantidad asistió a ese escenario deportivo, salió disconforme.

ALINEACIONES
SPORTSMEN. C. Allaga, Blanco Morales, A. y J. Ordóñez, Borrelli y Bustillos. JEC: Valdivia, Miranda, Vallejos, Aldazosa, Dueñas, Rivera y Angulo.
SIMON BOLIVAR: B. y Y. Zurita, R. Cuellar, M. Toro, L. y N. Arteaga y G. Verduguez.

GIMANSIA Y ESGRIMA: T. Dorado, E. Valle, V. Terrazas, S. Quinteros, V. Arteaga y M. Taborga.
LITORAL: Vélez, Kaune, Carvajal, Rico, Rivera e Hinojosa. PROMOCION 50: Salazar, Bustillos, Franco, Varela, Dorla Medina, J. Y L. Bollman.

grupo fácil. No hay que olvidar a Inglaterra que, independientemente del valor de su juego, tendrá la ventaja de jugar ante su público. En cuanto al Brasil, sigue presentándose como el hueso duro de roer."



ANTES DEL GOL DEL EMPATE. Rada ejecuta el tiro libre ante la barrera de defensores de Always, pero alguien se movió entrando a la zona de ejecución, como se observa en la foto, y el tiro se repetrá, para concretarse el empate. En la foto, un atacante de "31" se agacha.



PELOTA EN LA RED.- Jorge Bollman de Promoción 50 falla en su intención de ejecutar un "mate". La pelota pegó en la red. En el bloqueo Vélez y Carvajal. El encuentro no pasó de discreto.

ALWAYS "31" EN LA ESTADISTICA

1961.-	Always Ready (3)	31 de Octubre (2)
1962.-	Always Ready (3)	31 de Octubre (2)
1963.-	Always Ready (2)	31 de Octubre (2)
1964.-	Always Ready (2)	31 de Octubre (1)
1965.-	Always Ready (2)	Always Ready (0)
1966.-	Always Ready (2)	Always Ready (0)
1967.-	Always Ready (2)	Always Ready (2)
1968.-	Always Ready (2)	Always Ready (3)
1969.-	Always Ready (3)	31 de Octubre (2)
1970.-	Always Ready (1)	Always Ready (1)

Always Ready y 31 de Octubre se enfrentaron en 11 partidos. Always Ready venció en 5 y 31 de Octubre en 4. Se registraron 2 empates. 31 de Octubre marcó 24 goles y Always Ready 23. El score más amplio favorable a los "millonarios" fue en la primera rueda de 1964. La de 31 de Octubre de 5-2 en la primera rueda de '963. No tomamos en cuenta la tercera rueda jugada en 1961.

Giorgetti ganó al peruano R. Dávila

Buenos Aires, Junio 19 (AFP).- El ex campeón argentino de peso pesado José Giorgetti venció anoche por puntos al campeón peruano Roberto Dávila, en fallo unánime.

El exceso de combatividad en los primeros rounds incidió en la actuación de ambos pugiles, quienes demostraron cansancio y lentitud a partir del quinto round. Dávila fue más técnico, pero la fuerza bruta de Giorgetti se impuso hacia el final.

Ambos pugiles se habían pesado previamente en la dirección Municipal de Deportes. José Giorgetti acusó 110.400 kilos y Roberto Dávila 89 kilos.

Poco antes de iniciarse la pelea llegó al estadio del Luna Park el campeón japonés de los pesos mosca, Hiroyuki Ebihara, acompañado de su manager y de un numeroso grupo de amigos nipones. Subió al ring y fue muy aplaudido.



ANTES DEL GOL DEL EMPATE. Rada ejecuta el tiro libre ante la barrera de defensores de Always, pero alguien se movió entrando a la zona de ejecución, como se observa en la foto, y el tiro se repetrá, para concretarse el empate. En la foto, un atacante de "31" se agacha.

JORGE CORZO JUNIOR SE ADJUDICO LA COPA "OSCAR MENDOZA." AYER EN CLUB "LOS PINOS"

En los links del Club de Golf Los Pinos, en Calacoto, ayer se cumplió una competencia de golf por la disputa de la copa "Oscar Mendoza". Se jugó en la modalidad de contra bogey con 85 por ciento de handicap en 18 hoyos. Participaron 31 jugadores.

El primer puesto fue conseguido por Jorge Corzo, hijo, con más 12, adjudicándose el trofeo. Jorge Corzo es el único jugador que no tiene ventaja en Los Pinos, el tie-

ne que darle a la cancha un golpe. En el segundo puesto se colocaron Consuelo Corzo, Hugo Viscarra y Fermín Viladegud con más 11. Terceros, Luis Prado, Augusto Hada, Delina de Palacios y Tomas Shimojyo, con más 10. Cuartos: Alberto Monroy, Antonio Dátoli, Gastón Fernández, Zenobio Iraola y Eduardo Medinaceli con más 9.

El domingo siguiente se jugará por el trofeo "Gastón Fernández"

en modalidad que constituye "sorpresa"; se sorteará, después de la competencia, entre: contra bogey, contra bogey especial y contra par; con 85 por ciento de handicap, y en una sola fecha de 18 hoyos.

COLONIA JAPONESA
Los socios del club de golf de la "Colonia Japonesa" jugaron una competencia especial para sus aso-

ciados en cuatro fechas con 72 hoyos en total. Dos fechas se jugaron en Los Pinos y dos en Mallasilla. Usaron de la modalidad de medal play con full handicap, disputándose el trofeo de su presidente "Humberto Kondo". Resultó ganador absoluto: Raúl Aoki, de Los Pinos, con 312 golpes netos. Segundo, Toru Yoshimido, de Mallasilla, con 314 y en tercer lugar Sonja de Aoki, de Los Pinos con 318 netos.